

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不會就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



## CHINA GOLD INTERNATIONAL RESOURCES CORP. LTD.

### 中國黃金國際資源有限公司

(根據加拿大英屬哥倫比亞法例註冊的有限公司)

(香港股份代號：2099)

(多倫多股份代號：CGG)

### 截至2013年12月31日止年度的 業績公佈

#### 財務摘要

	2013年 截至12月31日止年度 千美元	2012年 千美元
銷售收入	<b>302,608</b>	332,387
淨收入	<b>57,182</b>	73,514
每股基本盈利(仙)	<b>13.88</b>	17.90
每股攤薄盈利(仙)	<b>13.88</b>	17.90
經營活動所得的現金流量淨額	<b>93,793</b>	90,785
物業、廠房及設備	<b>1,027,393</b>	517,115
物業、廠房及設備資本開支	<b>458,739</b>	174,865
現金及現金等價物	<b>105,887</b>	181,740
營運資金	<b>(171,803)</b>	90,586

#### 業績

中國黃金國際資源有限公司(「本公司」，連同其附屬公司以下統稱「本集團」)董事會(「董事會」)，欣然宣佈本集團截至2013年12月31日止年度的經審核綜合業績，連同2012年比較期間的比較數字如下：

# 管理層討論與分析

以下為於2014年3月25日編製的財務狀況及經營業績的管理層討論與分析(「討論與分析」)。討論與分析須與中國黃金國際資源有限公司(下稱「中國黃金國際」、「本公司」、「我們」或「我們的」，視乎文意所需)截至2013年12月31日止年度及截至2012年12月31日止年度的綜合財務報表連同相關附註一併閱讀，始屬完備。除另有指明外，本討論與分析內提及的中國黃金國際或本公司指中國黃金國際及其各附屬公司整體而言。

以下討論載有與本公司計劃、目標、預期和意向有關的若干前瞻性陳述，乃基於本公司現行的預期而作出，並受風險、不確定因素和情況轉變所影響。讀者應細閱本討論與分析內所有資料，包括本公司另行於SEDAR網站www.sedar.com登載日期為2014年3月25日的年度資料表格(「年度資料表格」)內列出的風險和不確定因素。關於可影響本公司前瞻性陳述及經營業績準確性的風險和其他因素的進一步詳情，請參閱「前瞻性陳述」和「風險因素」兩節及本討論與分析內其他部分的討論。任何此等風險或會對中國黃金國際的業務、財務狀況或經營業績造成重大不利影響。

## 前瞻性陳述

本報告內作出的若干陳述，除與本公司有關的歷史事實的陳述外，乃屬於前瞻性資料。在某些情況下，此前瞻性資料可以透過「可能」、「將會」、「預期」、「預測」、「將予」、「旨在」、「估計」、「擬」、「計劃」、「相信」、「潛在」、「繼續」、「很可能」、「應該」或此等字眼的相反詞或類似的表達來表達前瞻性資料。此前瞻性資料涵蓋(其中包括)：中國黃金國際的生產估計、業務策略及資本開支計劃；長山壕金礦及甲瑪礦的開發和擴建計劃及時間表；中國黃金國際的財務狀況；監管環境及整體行業前景；中國整體經濟趨勢；有關預計業務活動、計劃開支、公司策略、參與項目和融資的陳述，以及並非歷史事實的其他陳述。

由於其性質使然，前瞻性資料涉及多項一般及特定的假設，可能會導致實際結果、中國黃金國際及／或其附屬公司的表現或成就，與前瞻性資料中明示或隱含的任何未來結果、表現或成就存在重大差異。部分主要假設包括中國黃金國際的營運或匯率、現行的黃金、銅和其他有色金屬產品價格並無重大變動；並無低於預期的礦產回收或其他生產問題；實際收入及其他稅率，以及本公司有關長山壕金礦及甲瑪礦的技術報告內所列涉及中國黃金國際的財務表現的其他假設；中國黃金國際及時取得監管確認和批准的能力；持續良好的勞資關係；並沒有因政治不穩定、恐怖主義、天災、訴訟或仲裁，以及政府規例的不利變動而遭受任何重大不利影響；中國黃金國際可動用及可取得融資的程度；及交易對手履行中國黃金國際及其附屬公司為訂約方的所有合約的條款和條件。前瞻性資料亦基於本討論與分析或年度資料表格內所識別、可導致實際結果與前瞻性資料存在重大差別的該等風險因素實際上概無發生的假設而編製。



本文所載截至本討論與分析日期的前瞻性資料乃基於管理層的意見、估計及假設而編製。眾多的重大風險、不確定因素及其他因素均可導致實際行動、事件或結果與前瞻性資料所述者出現重大差別。中國黃金國際聲明概不對更新任何前瞻性資料承擔責任，不論是因為出現新資料、估計、意見或假設、日後事件或結果，或其他原因而須更新，惟法律規定則除外。概不保證前瞻性資料將被證實為準確，而實際結果與未來事件可能與該等陳述中的預測存在重大差別。本警告陳述明確地免除本討論與分析中的前瞻性資料的責任。讀者務請不要過分依賴前瞻性資料。

## 本公司

### 概覽

中國黃金國際為一家以加拿大溫哥華為基地的黃金及基本金屬開採公司。本公司的主要業務涉及黃金及基本金屬礦產的收購、開發及勘探。

本公司的主要採礦業務為位於中國內蒙古的長山壕金礦（「長山壕金礦」或「長山壕礦」或「長山壕」）及位於中國西藏的甲瑪銅金多金屬礦（「甲瑪礦區」或「甲瑪礦」）。中國黃金國際持有長山壕金礦的96.5%權益，而中方合營（「中外合作經營企業」）方則持有餘下3.5%權益。中國黃金國際由2007年7月起於長山壕金礦開始黃金試產，並由2008年7月1日起進行商業生產。本公司於2010年12月1日收購甲瑪礦區的全部權益。甲瑪礦為一個大型銅金多金屬礦床，蘊含銅、黃金、鉬、銀、鉛及鋅資源。甲瑪礦區由2010年9月起展開商業生產。



## 管理層討論與分析

中國黃金國際的普通股在多倫多證券交易所(「多倫多證券交易所」)及香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)上市，分別以代號CGG及股份代號2099進行買賣。有關本公司的其他資料，包括本公司的年度資料表格，可在SEDAR的網站sedar.com及香港交易所披露易網站hkexnews.hk瀏覽。

### 表現摘要

#### 截至2013年12月31日止三個月

- 銷售收入由2012年同期的93.4百萬美元，減少27%至68.5百萬美元；
- 除所得稅後純利由2012年同期的21.0百萬美元，減少68%至6.7百萬美元。
- 長山壕礦的黃金產量由2012年同期的35,403盎司，減少11%至31,608盎司。
- 甲瑪礦區的銅產量由2012年同期的3,293噸(約7.3百萬磅)，減少25%至2,462噸(約5.4百萬磅)。

#### 截至2013年12月31日止年度

- 銷售收入由2012年同期的332.4百萬美元，減少9%至302.6百萬美元；
- 除所得稅後純利由2012年同期的73.5百萬美元，減少22%至57.2百萬美元。
- 長山壕礦的黃金產量由2012年同期的139,443盎司，減少6%至131,418盎司。
- 甲瑪礦區的銅產量由2012年同期的11,712噸(約25.8百萬磅)，增加10%至12,847噸(約28.3百萬磅)。
- 本公司在長山壕現有30,000噸/日的設施基礎上，新建處理能力為30,000噸/日的獨立破碎系統、堆浸及ADR(吸附、解析及精煉)廠房系統。該擴建工程已於2013年11月底全面完工及隨後進入調試階段。預計2014年第二季度錄得黃金產量。



- 本公司已完成甲瑪礦二期獨立可行性研究並發佈經更新的NI 43-101合規報告。報告結果顯示，探明及控制的銅礦產資源量由1,053百萬噸(銅含量為0.44%)增加至1,486百萬噸(銅含量為0.41%)；證實及概略的銅礦產儲備量由363百萬噸(銅含量為0.77%)增加至441百萬噸(品位為0.61%)。資源含銅量由4.64百萬噸增加至6.14百萬噸。

### 節選年度資料

	截至12月31日止年度				
	2013年	2012年	2011年	2010年	2009年
百萬美元(每股資料除外)					
銷售收入總額	<b>303</b>	332	311	133	81
來自持續經營業務的溢利	<b>76</b>	99	110	58	19
淨利潤(虧損)	<b>57</b>	74	82	27	(8)
每股基本盈利(虧損)(仙)	<b>13.88</b>	17.90	20.04	13.82	(5.58)
每股攤薄盈利(虧損)(仙)	<b>13.88</b>	17.90	20.04	13.76	(5.58)
總資產	<b>2,219</b>	1,806	1,745	1,656	175
非流動負債總額	<b>431</b>	279	321	322	89
分派或宣派每股現金股息	-	-	-	-	-

### 前景

- 預期2014年的黃金產量為208,000盎司。
- 本公司此前預期2014年銅產量約為50百萬磅。由於西藏中部地區冬季電力供應十分緊張，甲瑪礦出現了電力供應短缺的情況，因此本公司目前未能提供甲瑪礦更準確的2014年生產指引。西藏自治區政府及中國政府目前正在推進電力供應系統建設。由於當地天氣惡劣，本公司目前所能獲得的當地電力供應在冬季將受季節性中斷影響。
- 甲瑪礦產能擴建將分兩個階段進行。第一階段，預期於2014年上半年完成，包括完成22,000噸／日的新建處理能力。第二階段預期將於2015年上半年前完成。於2015年底，甲瑪的礦石處理能力有望達致規劃的全面達產後的礦石處理量50,000噸／日。
- 本公司將繼續借助本公司控股股東中國黃金集團公司(「中國黃金」)的技術及營運經驗，改善其礦區的生產經營。此外，本公司將在節省成本的同時繼續致力於提升兩個礦區的產量。
- 為實現增長戰略，本公司將繼續與中國黃金及其他有意各方合作，在全球尋找通過持續勘探可迅速投入生產以進一步擴大規模的潛在購礦商機(即中國境外項目)。

## 管理層討論與分析

### 經營業績

#### 節選季度財務數據

截至該日止季度 (以千美元計，每股資料除外)	2013年					2012年		
	12月31日	9月30日	6月30日	3月31日	12月31日	9月30日	6月30日	3月31日
銷售收入	<b>68,507</b>	75,733	81,622	76,746	93,387	84,938	76,484	77,578
銷售成本	<b>50,990</b>	48,478	53,809	47,456	54,190	51,207	49,896	52,165
採礦經營盈利	<b>17,517</b>	27,255	27,813	29,290	39,197	33,731	26,588	25,413
一般及行政開支	<b>5,471</b>	7,410	5,665	7,157	7,880	6,020	5,311	5,838
勘探及評估開支	<b>83</b>	45	50	69	149	59	124	58
營運收入	<b>11,962</b>	19,800	22,098	22,064	31,168	27,652	21,153	19,517
匯兌收益(虧損)	<b>(216)</b>	894	684	152	(844)	1,976	(1,125)	164
融資成本	<b>2,916</b>	2,665	2,500	2,573	3,230	3,080	3,416	2,823
所得稅前溢利	<b>8,861</b>	19,162	24,769	20,755	28,545	32,903	18,188	20,041
所得稅開支	<b>2,202</b>	3,279	5,208	5,676	7,506	6,508	5,564	6,585
淨收入	<b>6,659</b>	15,883	19,561	15,079	21,039	26,395	12,624	13,456
每股基本盈利(仙)	<b>1.60</b>	3.84	4.78	3.66	5.13	6.44	3.07	3.27
每股攤薄盈利(仙)	<b>1.60</b>	3.84	4.78	3.66	5.13	6.44	3.07	3.27

#### 節選季度及年度生產數據及分析

	長山壕礦			
	截至12月31日止三個月		截至12月31日止年度	
	2013年	2012年	2013年	2012年
黃金銷售額(百萬美元)	<b>41.41</b>	62.40	<b>178.14</b>	223.78
每盎司黃金的平均實現售價*(美元)	<b>1,242</b>	1,660	<b>1,362</b>	1,611
黃金產量(盎司)	<b>31,608</b>	35,403	<b>131,418</b>	139,443
黃金銷量(盎司)	<b>33,340</b>	37,593	<b>130,772</b>	138,943
每盎司黃金的總生產成本**(美元)	<b>854</b>	987	<b>866</b>	928
每盎司黃金的現金生產成本**(美元)	<b>664</b>	887	<b>707</b>	825

\* 經扣除根據銷售收入計算及支付予中國政府的資源補償費

\*\* 非國際財務報告準則指標。請參閱本管理層討論及分析「非國際財務報告準則指標」一節

長山壕礦的黃金產量由截至2012年12月31日止三個月的35,403盎司，減少11%至截至2013年12月31日止三個月的31,608盎司。產量減少的主要原因是堆浸墊高度增加導致黃金回收期延長所致。

截至2013年12月31日止三個月，每盎司黃金的現金生產成本較2012年同期有所下降，其主要原因為2013年計入每盎司黃金的現金生產成本的廢石剝離開支下降。廢石開支減少亦是截至2013年12月31日止三個月每盎司黃金的總生產成本較2012年同期有所下跌的主要原因。

## 管理層討論與分析

	甲瑪礦區			
	截至12月31日止三個月		截至12月31日止年度	
	2013年	2012年	2013年	2012年
銅銷售額*(百萬美元)	19.32	17.99	85.12	69.64
經扣除冶煉費折扣後每磅銅的平均實現售價**(美元)	2.54	2.77	2.75	2.82
銅產量(噸)	2,462	3,293	12,847	11,712
銅產量(磅)	5,427,554	7,259,351	28,323,626	25,820,417
銅銷量(噸)	3,452	2,941	14,035	11,186
銅銷量(磅)	7,610,436	6,483,437	30,941,765	24,660,574
黃金產量(盎司)	3,893	3,447	16,908	13,487
黃金銷量(盎司)	4,494	3,623	17,600	13,496
銀產量(盎司)	197,231	239,506	1,010,966	874,577
銀銷量(盎司)	302,868	247,531	1,118,311	862,497
每磅銅的總生產成本*** (美元)	3.36	3.67	3.55	4.13
扣除副產品抵扣額*****後每磅銅的 總生產成本*** (美元)	2.37	2.10	2.30	2.58
每磅銅的現金生產成本**** (美元)	2.74	3.08	2.90	3.04
扣除副產品抵扣額*****後每磅銅的 現金生產成本**** (美元)	1.75	1.51	1.65	1.49

\* 經扣除根據銷售收入計算及支付予中國政府的資源補償費

\*\* 15%至17%的折扣適用於銅基準價以補償買家產生的加工費。

\*\*\* 生產成本包括礦區因生產活動而產生的開支，包括採礦、選礦、礦區一般及行政開支以及礦權使用費。

\*\*\*\* 非國際財務報告準則指標。請參閱本管理層討論及分析「非國際財務報告準則指標」一節

\*\*\*\*\* 副產品抵扣額指相應期間金銀的銷售額。

截至2013年12月31日止三個月，甲瑪礦區生產2,462噸(約5.4百萬磅)銅，較截至2012年12月31日止三個月(3,293噸，或7.3百萬磅)減少25%。產量減少乃主要由於2013年12月開始出現季節性電力短缺令生產中斷所致。

每磅銅的現金生產成本減少乃由於本期間開採及選礦成本減少所致。總生產成本下降乃由於甲瑪礦區的礦儲量基準增加令採礦權的攤銷減少所致。本公司密切監測甲瑪礦區的生產成本及繼續致力降低成本。

## 管理層討論與分析

### 季度及年度數據回顧

截至2013年12月31日止三個月與截至2012年12月31日止三個月比較

**銷售收入**由2012年第四季度的93.4百萬美元，減少24.9百萬美元，至2013年同期的68.5百萬美元。

60%或41.4百萬美元(2012年：62.4百萬美元)來自長山壕礦的銷售收入，減少21百萬美元，原因為黃金銷量下跌及黃金價格大幅下降。長山壕礦的黃金產量由2012年的35,403盎司(黃金銷量：37,593盎司)減少至2013年的31,608盎司(黃金銷量：33,340盎司)，此乃由於堆浸墊高度增加導致黃金回收期延長所致。

2013年，總銷售收入的40%或27.1百萬美元(2012年：31百萬美元)來自甲瑪礦區的銷售收入，較2012年減少3.9百萬美元。銅的總銷量由截至2012年12月31日止三個月的2,941噸(6.5百萬磅)增加17%至2013年同期的3,452噸(7.6百萬磅)。然而，銷量增加被每噸實現價格降低所抵銷，導致甲瑪礦區整體銷售收入下降。

**銷售成本**由截至2012年12月31日止三個月的54.2百萬美元，減少3.2百萬美元，至2013年12月31日止季度的51百萬美元。銷售成本減少乃主要由於2013年三個月期間內長山壕的銷量下跌及生產成本減少所致，但被甲瑪礦因銷售量增加導致的銷售成本增加部分抵銷。與2012年相比，本公司於截至2013年12月31日止三個月的銷售成本佔銷售收入的百分比由58%增加至74%。

**採礦營運盈利**由截至2012年12月31日止三個月的39.2百萬美元，減少55%或21.7百萬美元，至2013年同期的17.5百萬美元。與2012年相比，於截至2013年12月31日止三個月採礦營運盈利佔銷售收入的百分比由42%減少至26%。

**一般及行政開支**由截至2012年12月31日止季度的7.9百萬美元減少2.4百萬美元，至截至2013年12月31日止季度的5.5百萬美元。該減少由於本公司實施全面削減成本計劃所致。

**營運收入**由截至2012年的31.2百萬美元，減少19.2百萬美元，至2013年第四季度的12百萬美元。

**融資成本**由截至2012年12月31日止三個月的3.2百萬美元減少10%，至2013年同期的2.9百萬美元，主要由於除甲瑪二期擴建的借貸利息資本化所致。截至2013年12月31日止三個月，利息付款2.4百萬美元(2012年：無)因二期擴建工程借貸成本撥充資本。

**匯兌收益**由截至2012年12月31日止三個月的收益0.8百萬美元，減少74%至2013年同期的收益0.2百萬美元。2013年的收益涉及根據人民幣／港元／美元的匯率變動，重估以人民幣及港元持有的貨幣項目。

**利息及其他收入**由截至2012年12月31日止三個月的1.4百萬美元，減少至截至2013年12月31日止三個月的31,000美元，此乃由於2013年動用的定期存款所賺取的利息收入減少所致。



**所得稅開支**由截至2012年12月31日止三個月的7.5百萬美元，減少71%至2013年第四季度的2.2百萬美元，此乃主要由於長山壕的所得稅開支減少所致。於本季度，本公司的遞延所得稅抵扣為5.9百萬美元(2012年：3.0百萬美元)。

本公司的**淨利潤**由截至2012年12月31日止三個月的21百萬美元，減少14.3百萬美元至截至2013年12月31日止三個月的6.7百萬美元。

### *截至2013年12月31日止年度與截至2012年12月31日止年度比較*

**銷售收入**由截至2012年12月31日止年度的332.4百萬美元，減少29.8百萬美元，至截至2013年同期的302.6百萬美元。

十二個月期間的總銷售收入中，59%或178.1百萬美元(2012年：223.8百萬美元)來自長山壕礦的銷售收入，該收入因黃金價格大幅下挫及生產水平下滑而受嚴重影響。堆浸墊高度增加令黃金回收期延長，導致長山壕的產量減少，繼而令黃金銷售由2012年的138,943盎司(黃金產量：139,443盎司)減少6%至2013年的130,772盎司(黃金產量：131,418盎司)。

2013年，總銷售收入的41%或124.5百萬美元(2012年：108.6百萬美元)來自甲瑪礦的銷售收入，較2012年增加15.9百萬美元。銅的總銷售量由截至2012年12月31日止年度的11,186噸(24.7百萬磅)增加25%，至2013年同期的14,035噸(30.9百萬磅)，此乃由於採礦量及選礦量上升以及達致更佳銅回收率所致。

**銷售成本**由截至2012年12月31日止年度的207.5百萬美元，減少6.8百萬美元，至2013年同期的200.7百萬美元。除兩個礦區選礦廠的運作優化外，銷售成本減少乃主要由於回收率提升所致。與截至2012年12月31日止年度的62%相比，於截至2013年12月31日止年度銷售成本佔銷售收入的百分比增至66%。

**採礦營運盈利**由截至2012年12月31日止年度的124.9百萬美元，減少18%或23百萬美元，至2013年同期的101.9百萬美元。採礦營運盈利佔銷售收入的百分比由截至2012年12月31日止年度的38%略微減少至2013年的34%。

**一般及行政開支**由截至2012年12月31日止年度的25.1百萬美元增加0.6百萬美元，至25.7百萬美元。

**營運收入**由2012年的99.5百萬美元，減少24%或23.6百萬美元，至2013年12月31日止年度的75.9百萬美元。

**融資成本**由截至2012年12月31日止年度的12.5百萬美元減少15%，至2013年同期的10.6百萬美元，主要由於除甲瑪二期擴建的借貸利息資本化增加所致。截至2013年12月31日止年度，利息付款6.1百萬美元(2012年：無)因甲瑪二期擴建工程借貸成本撥充資本。

**匯兌收益**由2012年12月31日止年度的收益0.17百萬美元，增至截至2013年同期的收益1.5百萬美元。2013年的收益涉及根據人民幣/港元/美元的匯率變動，重估以人民幣及港元持有的貨幣項目。

## 管理層討論與分析

**利息及其他收入**由截至2012年12月31日止年度的12.6百萬美元，減少至截至2013年12月31日止年度的6.8百萬美元。減少的主要原因為2012年同期定期存款賺取的利息收入減少。自2012年9月30日起，該等定期存款的部分款項已用作為甲瑪二期擴建成本提供資金。

**所得稅開支**由截至2012年12月31日止年度的26.2百萬美元，減少37%至16.4百萬美元，此乃主要由於長山壕的所得稅開支減少42%所致。於本期間，本公司的遞延所得稅抵扣為11.4百萬美元(2012年：8.5百萬美元)。

本公司的**淨收入**由截至2012年12月31日止年度的73.5百萬美元，減少16.4百萬美元至截至2013年12月31日止年度的57.1百萬美元。

### 非國際財務報告準則指標

下表按每盎司現金生產成本(非國際財務報告準則)基準提供截至2013年及2012年12月31日止三個月及年度長山壕金礦的若干單位成本資料：

	長山壕礦			
	截至12月31日止三個月		截至12月31日止年度	
	2013年 美元	2012年 美元	2013年 美元	2012年 美元
每噸礦石開採成本	1.39	1.40	1.43	1.32
每噸礦石採礦廢石成本	1.80	4.42	2.01	4.38
每噸礦石其他開採成本	0.15	0.46	0.38	0.48
每噸礦石總開採成本	3.34	6.28	3.82	6.18
每噸礦石試劑成本	1.01	2.35	1.25	1.37
每噸礦石其他選礦成本	1.01	1.52	1.07	1.23
每噸礦石總選礦成本	2.02	3.87	2.32	2.60

生產現金成本為一種並不遵循國際財務報告準則的指標。

本公司已將每盎司黃金現金生產成本數據列入以補充其根據國際財務報告準則呈列的綜合財務報表。根據國際財務報告準則，非國際財務報告準則指標並無任何規定的標準涵義，因而其不能與由其他公司採納的類似指標比較。數據乃擬為提供的額外資料且不應被視為孤立或作為根據國際財務報告準則編製表現、經營業績或財務狀況的替代指標。本公司已列入每盎司現金生產成本數據，因為本公司理解若干投資者使用該資料釐定本公司賺取溢利及現金流的能力。該指標並非必然指示根據國際財務報告準則釐定的經營業績、營運現金流或財務狀況。現金生產成本乃根據黃金機構生產成本標準釐定。

## 管理層討論與分析

下表就長山壕礦按美元及每盎司黃金美元或就甲瑪礦按美元或每磅銅美元提供銷售成本與生產現金成本的對賬：

	長山壕礦(金)							
	截至12月31日止三個月				截至12月31日止年度			
	2013年		2012年		2013年		2012年	
	美元	美元每盎司	美元	美元每盎司	美元	美元每盎司	美元	美元每盎司
總生產成本	28,470,677	854	37,090,554	987	113,216,814	866	128,893,485	928
調整	(6,329,451)	(190)	(3,737,495)	(100)	(20,806,070)	(159)	(14,235,594)	(103)
總現金生產成本	22,141,226	664	33,353,059	887	92,410,743	707	114,657,891	825

  

	甲瑪礦區(銅)							
	截至12月31日止三個月				截至12月31日止年度			
	2013年		2012年		2013年		2012年	
	美元	美元每磅	美元	美元每磅	美元	美元每磅	美元	美元每磅
總生產成本	25,541,823	3.36	23,763,154	3.67	109,716,739	3.55	101,762,676	4.13
調整	(4,722,802)	(0.62)	(3,789,850)	(0.59)	(20,020,753)	(0.65)	(26,873,888)	(1.09)
總現金生產成本	20,819,020	2.74	19,973,304	3.08	89,695,986	2.90	74,888,788	3.04
副產品抵扣額	(7,471,099)	(0.98)	(10,160,017)	(1.57)	(38,602,653)	(1.25)	(38,192,503)	(1.55)
扣除副產品抵扣額之 總現金生產成本	13,347,922	1.75	9,813,287	1.51	51,093,334	1.65	36,696,285	1.49

上述生產成本包括礦場生產作業所產生的開支。上述調整包括折舊及損耗、無形資產攤銷及已計入總生產成本的銷貨開支。

## 管理層討論與分析

### 礦物資產

#### 長山壕礦

長山壕礦位於中國內蒙古自治區(內蒙古)。該資產有兩個低品位、近地表的黃金礦床，以及其他礦化物。主要礦床為東北礦區(「東北礦區」)，較小的礦床為西南礦區(「西南礦區」)。

長山壕礦由內蒙古太平礦業有限公司(中國合作經營企業)擁有及經營，中國黃金國際持有其96.5%權益，寧夏回族自治區核工業地質勘察院(前稱217大隊)持有其餘下3.5%權益。

#### 長山壕礦擴建

長山壕礦目前的礦石處理量為30,000噸/日，每年產出逾133,000盎司黃金。長山壕金礦項目的符合NI 43-101技術報告擴建可行性研究(「長山壕技術報告」)已由一組合資格人士(「合資格人士」)完成。該報告於進行2011年鑽探活動後編製。長山壕技術報告認可處理量由30,000噸/日增加至60,000噸/日擴建計劃，礦井服務年限為11年，長山壕技術報告顯示，長山壕礦露天礦坑儲量逾213百萬噸礦石，含4.08百萬盎司黃金。黃金產量將於2016年由當前133,000盎司/年增加至約260,000盎司/年。估計資本支出212.9百萬美元。假設黃金價格為1,380美元/盎司(為敏感度分析的平均價)，按貼現率9%計算，則稅後淨現值為642百萬美元。

長山壕技術報告刊登於sedar.com及hkexnews.hk。

本公司的擴建工程已竣工。截至2013年10月31日止，擴建額外新建處理能力為30,000噸/日的三段閉路破碎系統、新堆浸墊及新ADR廠房均已竣工。新的80公里長的110千伏特(「千伏」)輸電線亦已於2013年11月底竣工，並於2013年12月開始試行供電。本公司目前正試運行新建處理能力為30,000噸/日的破碎處理系統，預期於2014年第2季度將出產黃金。

長山壕礦截至2013年12月31日止年度產生的資本開支為155.4百萬美元。

#### 2013年訂立的主要新合同：

序號	合同名稱	合同簽訂對方	標的金額	合同期限	
				(開始、終止日期)	(合同簽訂日期)
1	現場混裝炸藥合同 (盛安)	巴彥淖爾盛安化工 有限責任公司 烏拉特中旗分公司	人民幣5,500元 (902美元)/噸， 估計每年用量10,000噸	2013年10月15日至 2014年10月15日	2013年10月15日

最新生產狀況

長山壕礦	截至12月31日止三個月		截至12月31日止年度	
	2013年	2012年	2013年	2012年
上堆礦量(噸)	4,893,016	2,896,196	15,002,686	11,482,902
平均礦石品位(克/噸)	0.50	0.47	0.47	0.48
可回收黃金(盎司)	46,142	39,614	155,219	138,742
期末礦石存貨(盎司)	61,386	36,939	61,386	36,939
採出的廢石(噸)	14,592,377	15,403,048	74,203,141	48,603,889

截至2013年12月31日止三個月，堆放在堆浸墊的礦石總量為4.9百萬噸，而含金總量為46,142盎司(1,435千克)。黃金項目累計回收率由2013年9月底約54.39%略微降低至2013年12月底的53.88%。

勘探

於2013年，本公司暫無於長山壕進行鑽探。本公司繼續於長山壕礦附近進行地表勘察及尋求擴展機會。

礦產儲量最新情況

長山壕的礦區擴建計劃由長春黃金設計院(「長春黃金設計院」)編製，將礦區礦石年處理量由現有的30,000噸/日增加至60,000噸/日的擴建工作。為支持該研究，已使用現有資源模式及長期黃金價格估計每盎司黃金1,380美元完成新的礦區發展計劃。長春黃金設計院使用Micromine軟件進行礦坑優化及設計。Nilsson Mine Services Ltd. (「NMS」)已驗證礦坑限度及儲量。承包商中鐵十九局進行採礦事宜。

使用2011年底地形表面及0.28克/噸的開採邊界品位呈報的礦產儲量已增加至213.5百萬噸，平均貧化後品位為0.59克/噸黃金。剝離比為3.31，所剝離廢石總量為707.4百萬噸。該礦岩總量將為920.9百萬噸。

根據NI 43-101，按類別劃分、東北礦坑及西南礦坑於2013年12月31日綜合計算的長山壕礦資源量：

類別	數量(百萬噸)	金克/噸	金屬	
			金噸	金百萬盎司
探明	68.91	0.65	44.83	1.44
控制	156.75	0.59	92.79	2.98
探明+控制	225.66	0.61	137.62	4.42
推斷	85.89	0.51	43.59	1.40



## 管理層討論與分析

根據NI 43-101，按種類、東北礦坑及西南礦坑於2013年12月31日綜合計算的長山壕礦儲備量：

類別	數量(百萬噸)	金克／噸	金屬	
			金噸	金百萬盎司
證實	67.83	0.64	43.09	1.39
概略	115.75	0.59	68.02	2.19
總計	183.58	0.61	111.12	3.57

### 甲瑪礦

本公司於2010年12月1日購入甲瑪礦區。甲瑪礦是一個大型銅金多金屬礦床，蘊含銅、黃金、銀、鉬和其他金屬，位於中國西藏自治區的岡底斯礦化帶。

甲瑪礦區以地下採礦作業及露天採礦作業方式開採。露天採礦包括銅鉛山採場和牛馬塘採場，前者規模小於後者。地下採礦包括兩個將由最初深355米延伸至600米的豎井。

2010年下半年，甲瑪礦區一期開始進行採礦運作，並於2011年初達致設計產能6,000噸／日。

### 二期擴建

本公司聘用了工程公司Mining One Pty Ltd，與獨立諮詢工程師與管理層完成甲瑪礦區二期擴建項目預可研報告。於2013年12月20日，Mining One Pty Ltd完成了該項目審閱工作，其中包括根據長春黃金設計院編製的二期擴建項目的可研報告對甲瑪礦區編製一份NI 43-101技術報告—二期擴建項目(「甲瑪技術報告」)。於2014年2月4日，甲瑪技術報告刊登於sedar.com及hkexnews.hk上。本公司計劃擴建甲瑪礦區，擴展目前露天礦坑作業及開發新露天礦坑及地下採礦作業，將當前採礦及選礦能力6,000噸／日提升至50,000噸／日。二期擴建將包括四個露天礦坑、一個地下礦區及一個選礦能力為44,000噸／日的新浮選廠。全年選礦能力將自其現有每年1.8百萬噸礦石增加至每年16.5百萬噸礦石，於35年礦井服務年限內，每年平均生產約67,000噸(148百萬磅)銅、2,400噸(5.3百萬磅)鉬、42,000盎司金、2.8百萬盎司銀、10,400噸鉛及4,000噸鋅。礦井服務年限(礦井服務年限)的平均入選品位將為銅0.77%、鉬0.03%、金0.22克／噸及銀12克／噸。估計資本支出為716.2百萬美元。該項目按貼現率9%計算的稅後淨現值為13億美元，乃按以下金屬價假設：銅2.90美元／磅、鉬15.5美元／磅、金1,300美元／盎司及銀20美元／盎司。該項目的稅後內部報酬率為24%，投資回收期為6.7年。

自開始以來，前期準備(包括建成若干土木工程及項目以及採購籌備時間較長的物品)已按計劃進行。將採礦作業由6,000噸／日擴大至28,000噸／日的第一系列建築工程預期將於2014年上半年前完工，包括220米 x 20米原礦倉、頑石破碎機、碎磨設備、半自磨、磨礦和浮選回路、高效精礦濃密機、電力和供水系統、尾礦濃密機。露天礦區預開採及為生產設施第一階段提供礦石的運輸系統亦將於2014年上半年完成。另外產能22,000噸／日的第二系列建築工程預期將於2015年上半年前完工。

甲瑪礦截至2013年12月31日止年度產生的資本開支為351.6百萬美元。

2013年訂立的主要新合同：

序號	合同名稱	合同簽訂對方	標的金額 (人民幣元)	標的金額 (美元)	合同性質	合同期限(開 始、終止日期)
1	皮帶輸送機設備(1) 買賣合同	四川省自貢運輸機械集 團股份有限公司	41,900,000	6,868,852	設備採購	2013年1月15日
2	甲瑪銅多金礦南坑基建 露天採剝工程450.028 萬立方米	中鐵十七局集團第二 工程有限公司	166,195,340	27,245,138	露天採礦工程	2013年1月15日 2014年7月31日
3	甲瑪銅多金礦110KV 輸電線路工程(一標段)	四川省維波電力工程 有限公司	28,518,600	4,675,180	輸電線路工程	2013年3月15日 2013年6月14日
4	噶則新區職工宿舍樓 建築安裝工程	樺甸市第四建築工程 有限責任公司	25,772,631	4,225,021	建築安裝工程	2013年4月15日 2013年7月31日
5	選礦全流程自動化控制 信息處理系統買賣合同	丹東東方測控技術 有限公司	27,060,000	4,436,066	設備採購	2013年5月30日
6	甲瑪二期擴建工程的選 礦廠和尾礦庫工程設計	長沙有色冶金設計研究 院有限公司	29,800,000	4,885,246	工程設計	

## 管理層討論與分析

序號	合同名稱	合同簽訂對方	標的金額 (人民幣元)	標的金額 (美元)	合同性質	合同期限(開 始、終止日期)
7	2013年中鐵十七局 二公司承建藏華泰龍 4650平巷工程承包 合同	中鐵十七局集團第二 工程有限公司	40,000,000	6,557,377	平巷地採工程	2013年10月1日 2014年9月30日
8	甲瑪銅多金屬礦採選技 改項目牛馬塘4535平 銅採探工程	江西威樂建設集團 有限公司	45,000,000	7,377,049	平銅採探工程	2013年4月30日 2015年4月30日

### 最新生產狀況

	甲瑪礦區			
	截至12月31日止三個月		截至12月31日止年度	
	2013年	2012年	2013年	2012年
開採的礦石(噸)	<b>388,459</b>	542,253	<b>2,104,167</b>	1,936,857
開採的廢石(噸)	-	1,309,106	<b>958,453</b>	5,395,412
平均銅礦石品位	<b>0.80%</b>	0.72%	<b>0.70%</b>	0.69%
銅回收率	<b>91%</b>	89%	<b>90%</b>	87%
平均黃金礦石品位(克/噸)	<b>0.48</b>	0.49	<b>0.39</b>	0.39
黃金回收率	<b>67%</b>	77%	<b>66%</b>	66%
平均銀礦石品位(克/噸)	<b>22.33</b>	22.10	<b>21.30</b>	21.90
銀回收率	<b>65%</b>	75%	<b>64%</b>	62%

### 電力短缺

甲瑪礦目前正處理於冬季影響西藏中部地區的電力供應短缺。2013年第四季度銅產量由於電力短缺減少25%。2014年第一季度產量受到電力短缺的重大影響。

## 管理層討論與分析

本公司已採取積極的應對措施以減少電力短缺帶來的影響，在電力供應短缺時段提前安排設備檢修、員工休假等事宜。由於電力供應問題，甲瑪礦放緩了生產進度，並於2014年1月中國春節放假期間停產檢修。經與地方政府和電力公司積極協調，甲瑪礦已恢復生產，惟少於計劃產量。本公司預計於2014年4月或5月，季節性電力供應恢復正常後，甲瑪礦將全面恢復生產。

一旦電力供應完全恢復，本公司將加大生產組織力度，力爭彌補並達成此前預期並提及的2014年約50百萬磅銅的產量指引。然而，加大生產組織力度的前提條件是充足的電力供應，效率以及生產放緩時合理安排開採計劃。因此，本公司將於2014年中對甲瑪礦2014年的生產指引數據進行確認。

預計電力短缺不會對二期建設工程產生重大影響，二期建設工程將按計劃完成。

### 勘探

截至2013年12月底，甲瑪礦區現有的銅鉛山露天礦坑已完成合共3,434米的2013年鑽探計劃。本公司正在對鑽探結果進行評估。2014年上半年將可得出鑽探結果。主要目標為在現有露天礦坑開採區進一步確定高品位礦體的主體，並深入理解構造控礦規律。鑽探結果將用於進一步資源更新。

為物色潛在礦床，本公司計劃於2014年在甲瑪實施深約12,280米之鑽探計劃。

下表顯示截至2013年12月31日及2012年12月31日止年度已支銷及資本化的勘探開支。

	甲瑪礦區	
	截至12月31日止年度	
	2013年 百萬美元	2012年 百萬美元
已支銷勘探開支	—	—
已資本化勘探開支	4.32	8.84
	4.32	8.84

### 礦產資源估算

Mining One Pty Ltd已根據NI 43-101項下的CIM定義標準獨立完成一份日期為2013年11月20日的礦產資源估算。礦產資源估算乃根據2012年11月12日收集的資料得出。於2012年11月之後進行的岩芯分析及地質編錄以及測試，包括於2013年開展的深入鑽探計劃，將載入礦產資源及礦產儲量日後的更新資料內。

於審查數據時，Mining One Pty Ltd留意到，儘管一個單一礦化體內產生礦化，礦體內金和銀礦化較其他元素具有更高的

## 管理層討論與分析

空間變異性。因此，Mining One Pty Ltd對表2所呈列的金和銀資源量單獨進行分類；該分類方法將建議的大型採礦技術考慮在內，將金和銀作為作業整體產品的一部分。Mining One Pty Ltd已假設金和銀將不會用作選定開採區的單一邊界品位，並將與其他元素一起開採。

礦產資源量概列於表1及表2。表2呈列的金和銀的礦產資源量已包括在表1內，但並非其補充，並於同一礦化體內形成。

**表1：甲瑪項目－銅、鉬、鉛及鋅礦產資源量**  
按0.3%銅當量邊界品位\*呈報，截至2013年11月20日

岩石類型	類別	數量 (百萬噸)	銅	鉬	鉛	鋅	銅金屬	鉬金屬	鉛金屬	鋅金屬
			%	%	%	%	(千噸)	(千噸)	(千噸)	(千噸)
矽卡岩	探明	42.8	0.66	0.041	0.06	0.04	281	17	28	19
	控制	453.0	0.69	0.040	0.15	0.09	3,114	183	676	399
	探明+控制	495.8	0.68	0.040	0.14	0.08	3,395	200	704	417
	推斷	125.5	0.46	0.038	0.20	0.10	577	47	248	125
角岩	探明	54.9	0.23	0.031	0.03	0.01	127	17	15	5
	控制	852.9	0.28	0.030	0.01	0.01	2,368	253	69	64
	探明+控制	907.8	0.27	0.030	0.01	0.01	2,496	270	84	69
	推斷	276.6	0.24	0.026	0.02	0.02	660	73	63	49
斑岩	探明	2.6	0.26	0.049	0.02	0.01	7	1	1	0
	控制	79.9	0.30	0.039	0.01	0.01	240	31	6	8
	探明+控制	82.4	0.30	0.040	0.01	0.01	247	33	6	8
	推斷	4.0	0.24	0.085	0.01	0.02	10	3	0	1
總計	探明	100.2	0.41	0.035	0.04	0.02	415	36	43	24
	控制	1,385.8	0.41	0.034	0.05	0.03	5,772	468	751	470
	探明+控制	1,486.0	0.41	0.034	0.05	0.03	6,138	503	794	495
	推斷	406.0	0.31	0.030	0.08	0.04	1,247	124	312	174

**表2：甲瑪項目－金及銀礦產資源量**  
按0.3%銅當量邊界品位\*呈報，截至2013年11月20日



岩石類型	類別	數量 (百萬噸)	金克／噸	銀克／噸	金百萬盎司	銀百萬盎司
矽卡岩	探明	42.8	0.22	13.39	0.304	18.429
	控制	453.0	0.27	15.59	3.901	227.094
	探明+控制	495.8	0.26	15.40	4.205	245.523
	推斷	125.5	0.19	11.90	0.750	47.995
角岩	探明	54.9	0.02	1.32	0.041	2.330
	控制	852.9	0.03	1.38	0.909	37.733
	探明+控制	907.8	0.03	1.37	0.950	40.063
	推斷	276.6	0.06	2.10	0.562	18.644
斑岩	探明	2.6	0.06	3.42	0.005	0.281
	控制	79.9	0.07	2.93	0.174	7.522
	探明+控制	82.4	0.07	2.94	0.179	7.803
	推斷	4.0	0.04	2.25	0.006	0.287
總計	探明	100.2	0.11	6.53	0.349	21.040
	控制	1,385.8	0.11	6.11	4.985	272.349
	探明+控制	1,486.0	0.11	6.14	5.334	293.389
	推斷	406.0	0.10	5.13	1.317	66.926

附註：對所報告數字進行約整或會導致細微列表誤差

呈報資源量時所用的銅當量基準乃根據下列基準計算：

當量銅資源量：= (銀品位\*銀價+金品位\*金價+銅品位\*銅價+鉛品位\*鉛價+鋅品位\*鋅價+鉬品位\*鉬價)／銅價

#### 礦產儲量估算

Mining One Pty Ltd已根據NI 43-101項下CIM定義標準獨立核實一份日期為2013年11月20日的礦產儲量估算。

中國長春黃金設計院開發的選定採礦策略考慮對角岩及南坑採用常規車鏟開採法。地下礦場二期擴建項目曾提出多種採礦法建議，其中首選方法為分段空場嗣後充填法(首選／次選／第三選)。

甲瑪地下礦場的儲量估算乃根據膏體填充、房柱式填充及分層填充的分段空場法得出。表3列示該項目(露天礦坑及地下礦場)的礦產儲量估算。

## 管理層討論與分析

表3：甲瑪項目於2013年11月20日的NI 43-101礦產儲量估算表

類型	數量 (百萬噸)	金屬											
		銅 (%)	鉬 (%)	鉛 (%)	鋅 (%)	金克/噸	銀克/噸	銅 (千噸)	鉬 (千噸)	鉛 (千噸)	鋅 (千噸)	金 (百萬盎司)	銀 (百萬盎司)
證實	24.96	0.64	0.04	0.05	0.03	0.19	11.35	160	10	12	8	0.2	9.1
概略	415.87	0.61	0.03	0.13	0.08	0.19	11.52	2,548	133	551	319	2.5	154.1
小計	440.83	0.61	0.03	0.13	0.07	0.19	11.51	2,708	143	563	327	2.7	163.2

附註：

- 指2013年11月20日的礦產儲量。
- 全部礦產儲量均根據JORC守則估算，並與NI 43-101載述的CIM標準進行對賬。
- 礦產儲量乃採用下列礦業及經濟因素估算：
  - 露天礦坑：
    - 該採礦法採用5%的貧化因素及95%的回收率；
    - 總體傾角為43度；
    - 銅價為2.9美元/磅；
    - 銅的整體選礦回收率為88 - 90%。
  - 地下：
    - 全部分段空場法加入10%的貧化；
    - 分段空場法的回收率為87%；
    - 銅的整體選礦回收率為88 - 90%。
- 礦產儲量的剝採品位按露天礦坑銅當量品位0.3%及地下礦場銅當量品位0.45%估算。
- 礦產儲量估算是在Mining One Pty Ltd的分包顧問Anthony R. Cameron指導下編撰。彼為澳大利亞採礦與冶金會資深會員，在相關實際工作方面擁有逾26年豐富經驗，為礦產儲量的合資格人士。

誠如表3所示，甲瑪礦截至2013年12月31日止的儲量估算較截至2013年11月20日的儲量並無任何重大變動。

### 流動資金及資金來源

本公司經營所在行業屬資本密集型行業。本公司的流動資金需求主要來自其採礦及選礦業務擴張、勘探活動以及收購探礦權和採礦權所需的營運資本。本公司的主要資金來源一直為多間中國商業銀行的借貸所得款項、股權融資以及營運所產生的現金。本公司的流動資金很大程度上取決於從其營運產生現金流以及當債項到期時取得外界融資以償還債項的能力，以及本公司日後對經營和資本開支的需求。

於2013年12月31日，本公司的累計盈餘為156百萬美元、營運資本虧絀為171.8百萬美元及銀行借款為505百萬美元。本公司於2013年12月31日的現金結餘為106百萬美元。

## 管理層討論與分析

管理層留意到，營運資本虧絀乃由於本年度向兩個礦區的擴建項目進行密集資本投資所致。本公司已採取以下措施確保符合流動資金需求：(1)管理層正與銀行磋商延長於2014年到期的貸款本金的還款期；(2)管理層提前與中國商業銀行商議以安排永久長期項目債務融資；(3)甲瑪當地管理層正與主要建設承包商商議以延長到期款項的還款期；及(4)管理層正檢討一系列額外項目融資方案。

因此，管理層認為預測經營現金流足以應付本公司未來十二個月的經營，包括其計劃的資本開支及現時的債務還款。

### 現金流

下表載列本公司截至2013年12月31日及2012年12月31日止期間簡明綜合中期現金流量表所節選的現金流數據。

	截至12月31日止年度	
	2013年 千美元	2012年 千美元
經營活動所得的現金淨額	93,793	90,785
投資活動所用的現金淨額	(453,776)	(251,192)
融資活動所得(所用)的現金淨額	286,077	(13,909)
現金及現金等價物增加(減少)淨額	(73,906)	(174,316)
外幣匯率變動對現金及現金等價物的影響	(1,947)	1,743
期初的現金及現金等價物	181,740	354,313
期末的現金及現金等價物	105,887	181,740

### 經營現金流

截至2013年12月31日止年度，經營活動產生的現金流入淨額為93.8百萬美元，主要來自：(i)所得稅前溢利73.6百萬美元，(ii)折舊及損耗33.8百萬美元及(iii)融資成本10.7百萬美元，(iv)應付賬款及應計負債增加34.8百萬美元，部份被下列各項所抵銷(i)已付所得稅32.5百萬美元，(ii)已付利息16.0百萬美元；及(iii)存貨增加14.4百萬美元。

### 投資現金流

截至2013年12月31日止年度，投資活動產生的現金流出淨額為453.8百萬美元，主要由收購物業、廠房及設備付款458.7百萬美元及收購物業、廠房及設備所付按金11.7百萬美元，部分被中國黃金償還委託貸款16.5百萬美元及政府補助2.9百萬美元抵銷所致。

### 融資現金流

截至2013年12月31日止年度，融資活動產生的現金流入淨額為286.1百萬美元，主要來自銀行貸款所得款項317.4百萬美元，部分被償還借貸31.4百萬美元所抵銷。

## 管理層討論與分析

### 產生的開支

截至2013年12月31日止年度，本公司產生開採成本83.1百萬美元、選礦成本59.5百萬美元、運輸成本8百萬美元及資源賠償費(已支付給中國政府)9.7百萬美元。

### 產權比率

產權比率定義為綜合債務總額與綜合權益總額的比率。於2013年12月31日，本公司的債務總額為505百萬美元，而權益總額為1,431百萬美元。本公司於2013年12月31日的產權比率為0.35，而於2012年12月31日則為0.16。

### 限制性契諾

本公司受其融資協議條款項下多項慣常條件及契諾限制。

根據長山壕中外合作經營企業與中國農業銀行(「農業銀行」)之間的貸款協議，長山壕中外合作經營企業於償還貸款協議項下的到期款項前，不得於同一財政年度分派股息。此外，長山壕中外合作經營企業須於進行若干活動或訂立若干交易前取得貸方的同意，該等活動及交易包括削減註冊資本、出售資產、合併和收購，以及提供擔保或以其主要財產向第三方抵押。農業銀行貸款乃以長山壕礦相關採礦權作為抵押品。

根據甲瑪礦與中國銀行(「中國銀行」)以及甲瑪礦與提供銀團貸款額度的多家銀行訂立的貸款協議，甲瑪礦於抵減完上一會計年度的累計虧損、償還貸款協議項下於本財政年度到期的本金、利息及其他開支以及償還貸款協議項下於下一財政年度到期的本金、利息及其他開支之前，不得分派股息。此外，在削減註冊股本、通過出售、租賃、轉讓或其他形式導致出售資產合計超過人民幣5.0百萬元的方式進行一項或多項或一連串交易、訂立任何併購、提供一項擔保或以其主要財產向第三方抵押前，甲瑪礦必須獲得貸方的書面批准。中國銀行及銀團貸款額度均以甲瑪礦區相關採礦權及資產作為抵押品。

### 新增銀行貸款

於截至2013年12月31日止三個月，本公司已訂立以下貸款協議：

於2013年11月21日，本公司與中國郵政儲蓄銀行訂立協議。人民幣100百萬元的貸款(相當於16百萬美元)於十二個月內到期，按年利率6.00%計息。

於2013年11月29日，本公司與中國銀行訂立協議。人民幣142.5百萬元的貸款(相當於23百萬美元)於十二個月內到期，按年利率2.85%計息。

於2013年12月6日，本公司與交通銀行訂立協議。人民幣30百萬元的貸款(相當於5百萬美元)於十二個月內到期，按年利率6%計息。

### 承諾及或有事項

承諾及或有事項包括本公司銀行貸款及銀團貸款額度的本金還款、於經營租約下必須支付的重大未來累計最低經營租賃付款，以及就未來收購物業、廠房及設備以及建設長山壕礦及甲瑪礦區而作出的資本承諾。

本公司已於中國及加拿大租用若干物業，均按經營租賃安排訂立，經協商後的租期為1至17年。根據該等租約條款，本公司須支付固定租金款額。

本公司的資本承諾主要關於兩個礦區購置設備及機械支付的款項及向為兩個礦區提供開採及勘探工程工作和礦區建築工程的第三方承包商支付的款項。本公司已訂立合約規限該等資本承諾，惟尚未發生任何與此有關之負債。因此，並無將該等資本承諾計入本公司綜合財務報表。

下表概列於所示期間的承擔付款：

	總計 千美元	少於1年 千美元	2至5年 千美元	超過5年 千美元
償還銀行貸款的本金	504,506	232,432	272,074	-
經營租賃承諾(a)	1,716	1,255	162	299
資本承諾(b)	202,860	202,860	-	-
總計	709,082	436,547	272,236	299

(a) 經營租賃主要關於辦公場地及生產。

(b) 資本承諾關於就建設及設備供應所訂的合約。

除上表載列者外，本公司已就長山壕礦的開採及勘探工程工作和礦區建築工作與中鐵及中國中冶等第三方承包商訂立服務協議。每年已進行及將會進行的工作的費用，視乎已進行的工作量釐定。本公司已就甲瑪礦區與第三方承包商訂立類似協議。

### 關連方交易

於2013年12月31日及2012年12月31日，中國黃金擁有本公司39.3%的發行在外普通股。

本公司與下列公司(因股東及共同股東而有關連)進行主要關連方交易：

於2008年10月24日，本公司的附屬公司內蒙太平與中國黃金就買賣金錠訂立一份非獨家合約(「2008年合約」)，據此，直至2011年12月31日前不時由內蒙太平向中國黃金出售合質金錠，定價參考合約期間各有關採購訂單當時上海黃金交易所報Au9995金錠的平均日價及上海華通鉑銀交易市場所報2號銀的平均日價。於2012年1月27日，內蒙太平與中國黃金訂立買賣金錠合約，旨在規管雙方按2008年合約的相同定價條款於截至2012年、2013年及2014年12月31日止三個年度擬進行的金錠買賣。向中國黃金出售合質金錠的銷售收入由截至2012年12月31日止年度的220百萬美元減少至截至2013年12月31日止年度的174百萬美元。



## 管理層討論與分析

於2013年4月26日，本公司間接全資附屬公司華泰龍與中國黃金最終控制的中國黃金集團國際貿易有限公司訂立銅精礦買賣合約，以便於截至2013年及2014年12月31日止兩個年度管理甲瑪礦區產出的硫化銅精礦的買賣，價格則參考合約中所披露的規定價格，根據銅、黃金及銀的每月平均標準價格釐定。合約項下第一筆銷售交易發生於2013年7月。截至2013年12月31日止年度，向中國黃金銷售銅及其他產品的銷售收入為55.8百萬美元，而2012年同期為零。

截至2013年12月31日止年度，中國黃金的附屬公司向本公司提供237.8百萬美元的建築服務(截至2012年12月31日止年度為77.0百萬美元)。

除上述兩個主要關連方交易外，本公司在日常業務過程中亦獲得關連方的額外服務。有關服務的進一步詳情披露於本公司年度董事會報告。

### 建議交易

董事會已批准本公司對若干通過合營、兼併及／或直接收購可作為收購目標的項目進行審閱。截至2013年12月31日止年度，本集團概無任何重大收購及出售附屬公司及聯營公司。

### 重要會計估計

於應用本公司的會計政策時，本公司董事已考慮對於經審核年度綜合財務報表中已確認的數額產生重大影響的會計判斷和估計不確定性的主要來源。

涉及日後的主要假設及於各報告期末的估計不確定性的其他主要來源(其均擁有導致未來十二個月內的資產及負債的賬面值出現大幅調整的重大風險)，載於截至2013年12月31日止年度的經審核年度綜合財務報表附註4。

### 會計政策變動

新訂及經修訂國際財務報告準則及詮釋的概要，載於2013年12月31日止經審核年度綜合財務報表附註2。

### 金融工具及其他工具

本公司持有多項金融工具，絕大部分為可供出售投資、應收賬款、應付賬款、現金及貸款。金融工具按公平值或攤銷金額記錄於資產負債表。

於2013年12月31日，本公司並無任何衍生工具。

### 資產負債表以外安排

於2013年12月31日，本公司並無訂立任何資產負債表以外安排。

### 股息及股息政策

本公司自註冊成立以來未曾派付任何股息，目前並無制定固定股息政策。董事會將按(其中包括)經營業績、現金流及財務狀況、經營及資金需求、監管部門頒佈的影響加拿大及香港以及多倫多證券交易所及香港聯交所股息的規則、可分派盈利及其他相關因素釐定日後任何股息政策。

在英屬哥倫比亞省商業公司法的規限下，董事可不時宣派及授權支付彼等可能認為可取的股息，包括股息的數額、支付時間及支付方式，條件是有權收取所派付股息的股東股權登記日不得早於支付股息日期兩個月以上。

股息可全部或部分以現金、特定資產、繳足股份、本公司債券、債權證或其他證券，或以上述其中一項或多項方式分派。倘有合理理由相信本公司無力償還債項或支付股息會導致本公司無力償還債項，則概不能宣派或以貨幣或資產派付股息。

### 發行在外股份

截至2013年12月31日止，本公司已發行及發行在外的普通股為396,413,753股。

### 披露監控及程序以及財務報告內部監控

管理層負責設計披露監控及程序(「披露監控及程序」)並設計財務報告的內部監控(「內部監控」)，以提供合理保證，確保本公司的認可管理人員將會知悉與本公司(包括其綜合入賬的附屬公司)有關的重要資訊。本公司的首席執行官及首席財務官各自按照加拿大National Instrument 52-109 –《上市公司年報及中報披露聲明》的規定評估本公司截至2013年12月31日止的披露監控及程序以及內部監控，首席執行官及首席財務官得出的結論為該等監控及程序於截至2013年12月31日止乃為有效，對從本公司內的其他人員獲知與本公司有關的重要資訊，及根據加拿大證券法例備存或提交的報告中必須披露的資訊均按照有關規定所指明的時間進行記錄、處理、摘錄和匯報提供合格保證。

本公司的首席執行官及首席財務官已使用2013年美國反舞弊性財務報告委員會(COSO)的框架，評估本公司截至2013年9月30日的內部監控，得出的結論為該等監控及程序於截至2013年12月31日止乃為有效，且提供合理保證以確保財務資料獲及時地進行記錄、處理、摘錄和匯報。管理層在評估可能的監控及程序的成本利益關係時，需要作出判斷。所有監控系統的固有限制的結果意味著監控的設計未能提供絕對保證，確保一切監控事件和欺詐情況均會獲發現。截至2013年12月31日止年度，本公司的披露監控及程序或內部監控並無任何變動，以致重大地影響或合理地可能重大地影響本公司對財務報告的內部監控。

## 管理層討論與分析

### 風險因素

本公司的業務營運牽涉若干風險，其中若干風險並非本公司所能控制。除與業務及行業有關的風險外，本公司於中華人民共和國進行主要業務，所受管轄的法律及規管環境在某些方面有別於其他國家通行者。本討論與分析的讀者應仔細考慮本文件所載的資料及本公司經審核年度綜合財務報表及相關附註。本公司的主要風險因素為金屬價格變動、政府法規、海外業務營運、環境合規、獲得額外融資的能力、近期收購事項的相關風險、對管理層的依賴性、本公司礦物資產的所有權以及訴訟。中國黃金國際的業務、財務狀況或經營業績可能會受到任何該等風險的重大不利影響。有關風險因素的詳情，請參閱本公司年度經審核綜合財務報表，以及於SEDAR網站www.sedar.com不時存檔的年度資料表格。

### 合資格人士

本討論與分析中有關長山壕金礦項目更新資料的科學或技術披露是由張松林先生(NI 43-101所界定的合資格人士)編製或在其指導下編製。

本討論與分析中有關甲碼礦區的礦產資源量、礦產儲量及二期擴建的科學或技術披露是由Bin Guo先生及Anthony R Cameron (均為NI 43-101所界定的合資格人士)編製或在其指導下編製。本討論與分析中餘下有關甲碼項目的其他資料是由張松林先生(NI 43-101所界定的合資格人士)編製或在其指導下編製。

2014年3月25日

# 綜合損益表及其他全面收入表

截至2013年12月31日止年度

	附註	2013年 千美元	2012年 千美元
銷售收入	28	302,608	332,387
銷售成本		(200,733)	(207,458)
礦山經營盈利		101,875	124,929
開支			
一般及行政開支	5	(25,703)	(25,049)
勘探及評估支出	6	(247)	(390)
		(25,950)	(25,439)
營運收入		75,925	99,490
其他收入(開支)			
匯兌收益淨額		1,514	171
利息及其他收入		6,762	12,565
融資成本	7	(10,654)	(12,549)
		(2,378)	187
除所得稅前溢利		73,547	99,677
所得稅開支	8	(16,365)	(26,163)
年內溢利	9	57,182	73,514
年內其他全面收入			
其後可以重新分類至損益的項目：			
換算產生的匯兌差異		6,882	2,931
可供出售投資之公平值(虧損)收益	19	(372)	559
年內全面收入總額，扣除所得稅		63,692	77,004
以下應佔年內溢利			
非控股權益		2,150	2,576
本公司擁有人		55,032	70,938
		57,182	73,514

## 綜合損益表及其他全面收入表

截至2013年12月31日止年度

	附註	2013年 千美元	2012年 千美元
以下應佔年內全面收入總額			
非控股權益		2,167	2,586
本公司擁有人		61,525	74,418
		<u>63,692</u>	<u>77,004</u>
每股基本盈利	12	<u>13.88仙</u>	<u>17.90仙</u>
每股攤薄盈利	12	<u>13.88仙</u>	<u>17.90仙</u>
發行在外普通股基本加權平均數	12	<u>396,384,055</u>	<u>396,257,575</u>
發行在外普通股攤薄加權平均	12	<u>396,400,505</u>	<u>396,337,619</u>

# 綜合財務狀況表

於2013年12月31日

	附註	2013年 千美元	2012年 千美元
<b>流動資產</b>			
現金及現金等價物	13	105,887	181,740
應收賬款及其他應收款項	14	9,714	3,380
預付款及保證金	15	6,987	10,270
應收委託貸款	16	–	16,052
預付租賃款項	17	235	194
存貨	18	61,245	38,450
		<u>184,068</u>	<u>250,086</u>
<b>非流動資產</b>			
預付款及保證金	15	16,706	45,727
預付租賃款項	17	8,425	6,626
存貨	18	2,001	10,005
遞延稅項資產	8	14,501	7,100
可供出售投資	19	21,850	21,373
物業、廠房及設備	20	1,027,393	517,115
採礦權	21	943,557	948,232
		<u>2,034,433</u>	<u>1,556,178</u>
<b>資產總值</b>		<u>2,218,501</u>	<u>1,806,264</u>
<b>流動負債</b>			
應付賬款及應計費用	22	115,952	75,073
借貸	23	232,432	72,234
稅項負債		7,487	12,193
		<u>355,871</u>	<u>159,500</u>
流動(負債)資產淨值		<u>(171,803)</u>	<u>90,586</u>
資產總值減流動負債		<u>1,862,630</u>	<u>1,646,764</u>

# 綜合財務狀況表

於2013年12月31日

	附註	2013年 千美元	2012年 千美元
<b>非流動負債</b>			
遞延稅項負債	8	126,687	130,659
遞延收入	24	2,518	803
借貸	23	272,074	140,695
環境復墾	25	29,826	6,813
		<u>431,105</u>	<u>278,970</u>
<b>負債總額</b>		<u>786,976</u>	<u>438,470</u>
<b>擁有人權益</b>			
股本	26	1,229,061	1,228,731
儲備		36,304	23,761
留存溢利		156,066	107,166
		<u>1,421,431</u>	<u>1,359,658</u>
非控股權益		<u>10,094</u>	<u>8,136</u>
<b>擁有人權益總額</b>		<u>1,431,525</u>	<u>1,367,794</u>
<b>負債及擁有人權益總額</b>		<u>2,218,501</u>	<u>1,806,264</u>

綜合財務報表已獲董事會於2014年3月25日通過及授權發行，並由以下人士代表簽署：

**(已簽署)宋鑫**

宋鑫  
董事

**(已簽署)劉冰**

劉冰  
董事



# 綜合權益變動表

截至2013年12月31日止年度

附註	股份數目	股本 千美元	權益儲備 千美元 附註(a)	投資 重估儲備 千美元	外匯儲備 千美元	法定儲備 千美元 附註(b)	留存 (虧絀)溢利 千美元	小計 千美元	非控股權益 千美元	擁有人 權益總額 千美元
於2012年1月1日	396,163,753	1,228,184	11,355	-	5,097	-	40,161	1,284,797	5,735	1,290,532
年內溢利	-	-	-	-	-	-	70,938	70,938	2,576	73,514
可供出售投資之公平值收益	-	-	-	559	-	-	-	559	-	559
換算產生的匯兌差異	-	-	-	-	2,921	-	-	2,921	10	2,931
年內全面收入總額	-	-	-	559	2,921	-	70,938	74,418	2,586	77,004
行使購股權(附註a)	26(b)	155,000	547	(206)	-	-	-	341	-	341
以股份為基礎的酬勞(附註a)	-	-	102	-	-	-	-	102	-	102
撥往法定盈餘儲備	-	-	-	-	-	3,933	(3,933)	-	-	-
已付非控股股東股息	-	-	-	-	-	-	-	-	(185)	(185)
於2012年12月31日	396,318,753	1,228,731	11,251	559	8,018	3,933	107,166	1,359,658	8,136	1,367,794
年內溢利	-	-	-	-	-	-	55,032	55,032	2,150	57,182
可供出售投資之公平值虧損	-	-	-	(372)	-	-	-	(372)	-	(372)
換算產生的匯兌差異	-	-	-	-	6,865	-	-	6,865	17	6,882
年內全面收入總額	-	-	-	(372)	6,865	-	55,032	61,525	2,167	63,692
行使購股權(附註a)	26(b)	95,000	330	(124)	-	-	-	206	-	206
以股份為基礎的酬勞(附註a)	-	-	42	-	-	-	-	42	-	42
撥往法定儲備	-	-	-	-	-	6,132	(6,132)	-	-	-
已付非控股股東股息	-	-	-	-	-	-	-	-	(209)	(209)
於2013年12月31日	396,413,753	1,229,061	11,169	187	14,883	10,065	156,066	1,421,431	10,094	1,431,525

附註：

- (a) 該等金額為根據本公司購股權計劃向僱員提供的以股份為基礎的酬勞及過往年度視作股東出資所產生的權益儲備。
- (b) 法定儲備(由於中華人民共和國(「中國」)成立的附屬公司的除稅後溢利分配組成)構成中國附屬公司權益的一部份。根據中國公司法及中國附屬公司的組織章程細則，該等中國附屬公司每年須最少將除稅後溢利之10%撥往法定儲備，直至該儲備達到有關附屬公司註冊資本50%為止。

# 綜合現金流量表

截至2013年12月31日止年度

	2013年 千美元	2012年 千美元
<b>經營活動</b>		
年內除所得稅前溢利	73,547	99,677
毋須使用現金及現金等價物的項目：		
採礦權攤銷	6,077	14,252
折舊	33,845	24,920
融資成本	10,654	12,549
匯兌收益	—	(826)
出售物業、廠房及設備虧損(收益)	324	(6)
委託貸款利息收入	(455)	—
解除預付租賃款項	195	168
解除遞延租約優惠	(33)	(34)
解除遞延收入	(1,155)	(145)
以股份為基礎的酬勞	42	102
非現金經營營運資金項目變動：		
應收賬款及其他應收款項	(6,251)	(1,655)
預付款及保證金	5,161	(3,470)
存貨	(14,461)	(6,994)
應付賬款及應計負債	34,811	5,643
營運所產生的現金	142,301	144,181
已付利息	(15,994)	(11,921)
已付所得稅	(32,514)	(40,351)
已付環境復墾開支	—	(1,124)
<b>經營活動所得的現金淨額</b>	<b>93,793</b>	<b>90,785</b>
<b>投資活動</b>		
收購可供出售投資	(849)	(20,814)
收購物業、廠房及設備之已付保證金	(11,728)	(40,230)
收購物業、廠房及設備付款	(458,739)	(174,865)
收購土地使用權付款	(1,821)	—
出售物業、廠房及設備所得款項	4	42
收取與資產相關的政府補助	2,850	—
收取向一間關連公司出售一個採礦項目的遞延代價	—	1,398
向一名主要股東償還(墊付)的委託貸款	16,507	(16,052)
支付向一間關連公司出售一個採礦項目的遞延代價	—	(671)
<b>投資活動所用的現金淨額</b>	<b>(453,776)</b>	<b>(251,192)</b>

## 綜合現金流量表

截至2013年12月31日止年度

	2013年 千美元	2012年 千美元
<b>融資活動</b>		
透過支付上市費用而視作來自一名股東的出資	—	2,736
向一名非控股股東支付股息	(209)	(185)
行使購股權後發行普通股	206	341
借貸所得款項	317,449	27,534
借貸還款	(31,369)	(44,335)
<b>融資活動所得(所用)的現金淨額</b>	<b>286,077</b>	<b>(13,909)</b>
匯率變動對現金及現金等價物的影響	(1,947)	1,743
現金及現金等價物減少淨額	(75,853)	(172,573)
年初的現金及現金等價物	181,740	354,313
<b>年末的現金及現金等價物</b>	<b>105,887</b>	<b>181,740</b>
現金及現金等價物包括現金及銀行存款	105,887	181,740

# 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

## 1. 一般資料及編製財務報表基準

中國黃金國際資源有限公司(前稱金山礦業有限公司)(「本公司」)為於2000年5月31日根據英屬哥倫比亞省法例在英屬哥倫比亞省註冊成立的公眾上市有限責任公司，其股份在多倫多證券交易所(「多倫多證券交易所」)及香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上市。本公司連同其附屬公司(統稱「本集團」)主要在中國從事收購、勘探、開發和開採礦物儲量。本公司附屬公司詳情載於附註35。本集團認為，中國黃金集團公司(「中國黃金」)(為於中國北京註冊的國有公司，乃由中國國務院國有資產監督管理委員會控股)可對本公司行使重大影響力。

本公司的總辦事處、主要營業地址及註冊地址位於Suite 1030, One Bentall Centre, 505 Burrard Street, Vancouver, British Columbia, Canada, V7X 1M5。

綜合財務報表以美元(「美元」)呈列，美元為本公司的功能貨幣。

於2013年12月31日，本公司流動負債超逾其流動資產約171,800,000美元。鑒於此等情況，本公司董事於評估本集團會否具備足夠財務資源以持續經營時已考慮本集團之未來流動資金狀況及表現以及其可動用財務資源。此外，本集團目前正與多家銀行磋商以取得新銀團貸款，藉此改善流動資金狀況。經計及本集團現金流量預測，包括本集團未動用銀行融資、本集團於到期後銀行融資重續或再融資之能力及本集團有關不可撤銷資本承擔之日後資本開支，本公司董事認為本集團擁有充足營運資金應付其由報告期末起計至少未來十二個月到期之全部財務責任，因此，財務報表已按持續經營業務基準編製。

## 2. 採納新訂及經修訂國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)

於本年度，本集團應用下列由國際會計準則委員會和國際財務報告準則詮釋委員會所頒佈的及於2013年1月1日開始的財政年度生效的新訂或經修訂國際財務報告準則或詮釋：

國際財務報告準則(修訂本)	國際財務報告準則2009年至2011年週期之年度改進
國際財務報告準則第7號(修訂本)	披露一抵銷金融資產及金融負債
國際財務報告準則第10號、 國際財務報告準則第11號及 國際財務報告準則第12號(修訂本)	綜合財務報表、聯合安排及在其他實體的利益披露：過渡性指引
國際財務報告準則第10號	綜合財務報表
國際財務報告準則第11號	聯合安排
國際財務報告準則第12號	在其他實體的利益披露
國際財務報告準則第13號	公平值測量
國際會計準則第1號(修訂本)	呈列其他全面收入項目
國際會計準則第19號(經於2011年修訂)	僱員福利
國際會計準則第27號(經於2011年修訂)	獨立財務報表
國際會計準則第28號(經於2011年修訂)	於聯營公司及合營企業的投資
國際財務報告詮釋委員會第20號	露天礦生產階段的剝離成本

於本年度採納新訂或經修訂國際財務報告準則或詮釋對本集團本年度及過往年度之財務表現及狀況及/或該綜合財務報表所載之披露事項並無造成重大影響。

## 2. 採納新訂及經修訂國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)(續)

本集團尚未提早採納下列已頒佈但尚未生效的新訂或經修訂國際財務報告準則或詮釋：

國際財務報告準則第10號、國際財務報告準則第12號及國際會計準則第27號(修訂本)	投資實體 <sup>1</sup>
國際會計準則第19號(修訂本)	定額福利計劃：僱員供款 <sup>2</sup>
國際財務報告準則第9號及國際財務報告準則第7號(修訂本)	國際財務報告準則第9號的強制性生效日期及過渡披露 <sup>3</sup>
國際會計準則第32號(修訂本)	抵銷金融資產及金融負債 <sup>1</sup>
國際會計準則第36號(修訂本)	非金融資產之可收回金額披露 <sup>1</sup>
國際會計準則第39號(修訂本)	衍生工具之更替及對沖會計之延續 <sup>1</sup>
國際財務報告準則(修訂本)	國際財務報告準則2010年至2012年週期之年度改進 <sup>4</sup>
國際財務報告準則(修訂本)	國際財務報告準則2011年至2013年週期之年度改進 <sup>2</sup>
國際財務報告準則第9號	金融工具 <sup>3</sup>
國際財務報告準則第14號	監管遞延賬目 <sup>5</sup>
國際財務報告準則第21號	徵費 <sup>1</sup>

<sup>1</sup> 於2014年1月1日或之後開始的年度期間生效

<sup>2</sup> 於2014年7月1日或之後開始的年度期間生效

<sup>3</sup> 可供應用—強制生效日期將於落實國際財務報告準則第9號餘下階段時予以釐定

<sup>4</sup> 於2014年7月1日或之後開始的年度期間生效，特殊情況除外

<sup>5</sup> 於2016年1月1日或之後開始的首份按照國際財務報告準則編製的年度財務報表生效

本公司董事預期採納該等新訂及經修訂準則、修訂及詮釋對本集團並無造成重大影響。

## 3. 主要會計政策

綜合財務報表乃按國際財務報告準則編製。此外，綜合財務報表載有聯交所證券上市規則及香港《公司條例》所規定的適用披露事項。

綜合財務報表已根據歷史成本基準編製，惟若干金融工具以公平值計量。歷史成本一般按換取商品所付出代價的公平值計量。

公平值為市場參與者於計量日期在有序交易中出售資產所收取或轉讓負債所支付的價格，不論該價格是否可直接觀察或採用其他估值技巧估計。若市場參與者於計量日期對資產或負債定價時會考慮資產或負債的特點，則本集團於估計資產或負債的公平值時會考慮該等特點。此等綜合財務報表中作計量及／或披露用途的公平值乃按此基準釐定，惟國際財務報告準則第2號範圍內界定的以股份付款交易、國際會計準則第17號範圍內界定的租賃交易及與公平值相似但並非公平值的計量(如國際會計準則第2號的可變現淨值或國際會計準則第36號的使用價值)除外。

## 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

### 3. 主要會計政策(續)

此外，就財務報告而言，根據可觀察公平值計量的輸入參數及公平值計量的輸入參數對其整體的重要性程度，公平值計量分為第一、第二及第三級，於下文有所說明：

- 第一級輸入數據乃企業於計量日可得出之自相同資產或負債於活躍市場中所報的未調整價格；
- 第二級輸入數據乃根據與資產或負債相關的可觀察資料，除第一級所含報價以外，直接或間接獲得；及
- 第三級輸入數據乃自資產或負債的不可觀察輸入數據。

#### 綜合基準

綜合財務報表包含本公司及由本公司及其附屬公司控制之實體之財務報表。取得控制權是指本公司：

- 對被投資方行使權力；
- 因參與被投資方之業務而獲得或有權獲得可變回報；及
- 有能力行使其權力以影響該等回報。

倘事實及情況反映上文所列三項控制因素其中一項或多項改變，則本公司會重估是否仍然控制被投資方。

當本集團取得附屬公司之控制權，便將該附屬公司綜合入賬；當本集團失去附屬公司之控制權，便停止將該附屬公司綜合入賬。具體而言，年內收購或出售之附屬公司之收入及支出會於本集團取得控制權當日起計入綜合損益及其他全面收益表，直至本集團對該附屬公司之控制權終止當日為止。

在必要時，本集團會將附屬公司財務報告作出調整，以令其會計政策與本集團所採用者一致。

所有公司內部交易、結餘、收入及開支乃於綜合賬目時全數對銷。

於附屬公司的非控股權益與本集團的權益分開呈列。

#### 將全面收入總額分配至非控股權益

全面收入總額及一間附屬公司的開支仍歸屬予本公司擁有人及非控股權益，即使此舉會導致非控股權益產生虧絀結餘。

### 3. 主要會計政策(續)

#### 業務合併

收購業務採用收購法入賬。業務合併的轉讓代價按公平值計量，而計算方法為本集團所轉讓的資產、本集團向被收購方前任擁有人產生的負債及本集團於交換被收購方的控制權發行的股權總額於收購日期的公平值總和。有關收購的費用於產生時於損益內確認。

於收購日期，根據國際財務報告準則第3號(2008年)符合確認條件的被收購方的可識別資產、負債及或然負債乃按公平值確認，惟以下情況除外：

- 遞延稅項資產或負債及僱員福利安排所產生的負債或資產分別按國際會計準則第12號所得稅及國際會計準則第19號僱員福利確認及計量；
- 與被收購方以股份為基礎的付款安排有關之負債或股本工具或以本集團訂立以股份為基礎付款安排取代被收購方以股份為基礎的付款安排，乃於收購日期根據國際財務報告準則第2號以股份為基礎的付款計量；及
- 根據國際財務報告準則第5號持作出售的非流動資產及已終止經營業務分類為持作出售的資產(或出售組別)根據該準則計量。

商譽以所轉讓的代價、非控股權益於被收購方中所佔金額及收購方以往持有被收購方股權的公平值(如有)的總和，超出所收購的可識別資產及所承擔的負債於收購日期的金額計量。倘經過評估後，本集團於被收購方可識別淨資產公平值的權益高於所轉讓的代價、非控股權益於被收購方中所佔金額以及收購方以往持有被收購方股權的公平值(如有)的總和，則超出部份即時於損益內確認為議價收購收益。

屬現時所有權權益且於清盤時讓持有人有權按比例分佔實體資產淨值的非控股權益可初步按公平值或按非控股權益攤佔被收購方可識別淨資產公平值的比例計量。計量基準的選擇乃按個別交易情況作出。

倘業務合併的初步會計處理於合併發生的報告期末尚未完成，則本集團報告未完成會計處理的項目臨時數額。該等臨時數額會於計量期間(不得超出自收購日期起計一年)予以調整，或確認額外資產或負債，以反映於收購日期已存在而據所知可能影響該日已確認款額的事實與情況所取得的新資料。

#### 於附屬公司的權益

公司層面記錄之於附屬公司的投資按成本(包括視作出資)減其後累計減值虧損(如有)於本公司的財務狀況表入賬。



# 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

## 3. 主要會計政策(續)

### 銷售收入確認

銷售收入按已收或應收代價的公平值計量，並屬在日常業務過程中銷售貨品應收款項(已扣除折扣及相關銷售稅項)。

來自銷售貨物的銷售收入於貨物運達且所有權轉移及所有下列條件於當時獲達成後確認：

- 本集團將貨物所有權的重大風險和回報轉移予買方；
- 本集團並無保留一般與已售貨物所有權相關的持續管理參與，亦無實際控制已售貨物；
- 銷售收入金額能可靠計量；
- 交易涉及的經濟利益將很可能流入本集團；及
- 交易已產生或將產生的成本能可靠計量。

倘經濟利益將可能流向本集團，且收入金額能夠可靠計量，則確認金融資產的利息收入。利息收入會根據未償還本金及適用實際利率以時間為基礎予以確認，而該利率乃於金融資產預計期限，確切將估計未來所收取現金貼現至該資產於初始確認的賬面淨值。

### 外幣

於編製個別集團實體的財務報表時，以外幣列值的交易於初始時按交易日期現行的匯率以該實體的功能貨幣記錄。於報告期末，以外幣列值的貨幣資產及負債按該日現行的匯率重新換算。

以外幣按歷史成本計算的非貨幣項目不會重新換算。

換算此等外幣交易產生的所有損益均計入損益賬。

就呈報綜合財務報表而言，本集團海外業務的資產及負債乃按報告期末的現行匯率換算為本集團的呈報貨幣(即美元)，而彼等的收入及開支則按年內的平均匯率換算。所產生的匯兌差額(如有)乃於其他全面收入確認及於權益(匯兌儲備)累計。

### 以股份為基礎的付款

本公司向董事和僱員授出購股權，以購買本公司普通股。本公司授出最長為六年行使期的購股權，歸屬期由董事會全權酌情釐定，而價格則相等於緊接授出購股權前五日的普通股加權平均價格。

購股權的公平值乃於授出日期使用柏力克－舒爾斯購股權定價模式計量，並於僱員獲得購股權的歸屬期內予以確認。公平值於其歸屬期乃確認為一項開支，並於權益內作出相應增加。各期間確認為開支的金額將予以調整，以反映預期將予歸屬的購股權數目。

### 3. 主要會計政策(續)

#### 借貸成本

與收購、興建或生產合格資產(該等資產須用一段較長時間達致其擬定用途或銷售)直接有關的借貸成本會計入該等資產的成本，直至資產大致上達致其擬定用途或銷售時為止。於支付合格資產成本支出前暫作投資之用的特定借貸所賺取的投資收入，可從可資本化的借貸成本中扣減。

所有其他借貸成本均於其產生期間於損益賬確認。

#### 稅項

所得稅開支乃指即期稅項開支及遞延稅項變動的總額。

現時應付稅項乃按期內應課稅收入計算。應課稅溢利與綜合損益表及其他全面收入表呈列的溢利有差異，此乃由於前者不包括在其他年度應課稅或可減免的收入或開支項目，亦不包括毋須課稅或不可減免的項目。本集團的即期稅項負債乃使用於報告期末已頒佈或實質頒佈的稅率計算。

遞延稅項於綜合財務報表內資產及負債賬面值與用作計算應課稅溢利的相應稅基的暫時差額時確認。遞延稅項負債一般會就所有應課稅的暫時差額確認，而遞延稅項資產一般乃按可能出現可動用可減免的暫時差額的應課稅溢利時確認所有扣減暫時差額。若於一項交易中，因業務合併以外原因初步確認商譽或其他資產及負債而引致不影響應課稅溢利及會計溢利的暫時差額，則不會確認該等資產及負債。

遞延稅項負債乃按因於附屬公司及聯營公司的投資有關的應課稅暫時差額而確認，惟若本集團能控制暫時差額的撥回及暫時差額於可見將來可能不會撥回的情況則除外。

與該等投資相關的可扣減暫時差額產生的遞延稅項資產僅於可能將有足夠應課稅溢利以應用暫時差額且預期將於可見將來撥回時方始確認。

遞延稅項資產的賬面值於報告期末作審閱，並在不再可能有足夠應課稅溢利收回全部或部分資產時作扣減。

遞延稅項負債及資產的計量反映本集團於報告期末，預期將要收回或償還其資產及負債的賬面值的稅務後果。遞延稅項資產及負債乃按預期於償還負債或資產變現期間適用的稅率計算，所根據的稅率(及稅法)乃於報告期末已頒佈或大體上已頒佈者。即期及遞延稅項於損益賬確認，惟倘其與於其他全面收入確認或直接於權益確認的項目有關(在該情況下，即期及遞延稅項亦分別於其他全面收入確認或直接於權益確認)。

遞延稅項資產與負債於與同一稅務機關徵收的所得稅有關，且本集團擬按淨額基準結算其即期稅項資產與負債時作出抵銷。

# 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

## 3. 主要會計政策(續)

### 政府補助

直至合理確定本集團將會符合政府補助所附的條件及將會收取補助時方確認政府補助。

政府補助乃於本集團確認補助擬補償的相關成本開支期間，有系統於損益內確認。具體而言，政府補助的首要條件為，本集團應購置、興建或以其他方式獲得非流動資產，並在綜合財務狀況表內確認為遞延收入及於有關資產的使用年期轉撥至損益。

政府補助作為彌補已產生開支或損失，以及向本集團提供並無未來相關成本的即時財務援助，於收取期內於損益確認。

### 退休福利成本

國家管理退休福利計劃的付款乃於僱員提供有權享有供款的服務時作為開支扣除。

### 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括銀行及手頭現金，以及原到期日三個月或以下的短期存款，可輕易轉換為已知現金金額。

### 預付租賃款項

預付租賃款項指中國的土地使用權，並按成本入賬，於租賃期間內按直線法攤銷。將於未來十二個月或以內攤銷的預付租賃款項分類為流動資產。

### 存貨

存貨按成本及可變現淨值兩者中的較低者入賬。成本按加權平均法計算。可變現淨值為於業務的日常過程中的估計售價，減完成的估計成本及作出銷售所需的估計成本。

在製黃金存貨包括蘊藏在堆渡墊的礦石內以及加工過程中的物料內所含的黃金。合質金錠為有待鑄造的黃金及已鑄造並可供銷售的黃金。

### 在製黃金存貨

生產成本按截至提煉工序前產生的即期開採和加工成本予以資本化及計入在製黃金存貨，當中包括原料和直接勞工成本；礦區雜項開支；剝離成本；以及已分配間接成本(包括開採權益的折舊及損耗)。

### 3. 主要會計政策(續)

#### 存貨(續)

##### 合質金錠存貨

礦石經過堆浸工序回收黃金。根據這種方法，礦石被堆放在堆浸墊上，然後經過化學溶液處理，溶解礦石所含的黃金。所產生的「貴液」會於廠房再經過加工，然後收集黃金。成本按所收集回的每盎司黃金，根據堆浸墊的每盎司可收回平均成本其後從堆浸墊的礦石中回收。估計可從堆浸墊收回的黃金乃按堆放在堆浸墊的礦石數量(按加入堆浸墊的噸數計)、堆放在堆浸墊的礦石的品位(根據化驗數據)及可收回比率(視乎礦石類別而定)計算。

銅存貨為經過冶金處理後並可供銷售的銅精礦。

營運過程中使用的消耗品，例如燃料、化學品、試劑及備用部件存貨，乃按成本或可變現淨值兩者中較低者列值。

#### 物業、廠房及設備

##### 概覽

物業、廠房及設備按成本減累計折舊、損耗和減值支出列值。

物業、廠房及設備項目於出售時或預期繼續使用資產不會產生未來經濟利益時取消確認。出售或報廢物業、廠房及設備項目產生的任何收益或虧損釐定為銷售所得款項與資產賬面值之間的差額，並於損益確認。

為替換獨立入賬的物業、廠房和設備項目的組成部分所產生的開支(包括大修和翻修的開支)均予以資本化，而被替換的組成部分的賬面值則取消確認。為大型資本項目及土地平整而產生的直接應佔開支予以資本化，直至有關的資產達致擬定用途為止。此等成本包括清拆和土地復墾成本，惟該等成本須確認為撥備。

管理層於各報告期末及有事件和情況顯示須進行檢討時審閱本集團物業、廠房和設備的估計可使用年期、剩餘價值及折舊方法。因進行該等審閱而產生的估計可使用年期、剩餘價值或折舊方法的變動提前予以列賬。

所有與收購礦產有關的直接成本按收購日期的成本予以資本化。

## 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

### 3. 主要會計政策(續)

#### 物業、廠房及設備(續)

##### 勘探及評估支出

在一個並無現有礦區以及擁有已證實和概略儲量的已知礦床範圍以外的地盤產生的鑽探和相關成本，屬勘探及評估支出，於直至產生的成本在經濟上可收回時為止的日期列作支出。於確立經濟上的可收回性後產生的進一步的勘探及評估支出均予以資本化，並計入礦物資產的賬面值內。

管理層於評估經濟可收回性及未來經濟利益的可能性時會評估以下因素：

- 地質—基於已知的地質和冶金技術，評估是否有足夠程度的地質及經濟確定性，足以支持於開發階段或生產階段的礦區中將殘積礦床轉變為證實和概略儲量。營運中的礦區將資源轉換為儲量的往績，將用以支持進行轉換的可能性。
- 界定範圍—已進行界定範圍研究或初步可行性研究，顯示有額外的資源將產生正數商業利益。已知的冶金技術支持有足夠的可能性可以彌補提煉和生產的成本增加。
- 便利的設施—便利的開採和加工設施(如適用)有助以具經濟效益的方式對礦產進行加工。
- 採礦計劃的壽命—採礦計劃的整體壽命和經濟模式足以支持採礦和經濟提煉資源／儲量。一個長期採礦計劃和具支持性的地質模型可鑒別擴充或進一步界定現存礦石體所需的鑽探和相關開發工序。
- 授權—是否已獲得或可獲得作業的許可和環境可行性研究計劃。

因此，在資本化勘探鑽探以及相關成本前，管理層須決定以下條件已獲達成並將可帶來未來現金流量：

- 存在可能的未來利益並將帶來未來現金流入；
- 本集團可獲得利益及控制獲取該等利益；
- 導致未來利益的交易或事件已發生；及
- 已產生的成本可以可靠地計量。

##### 開發支出

界定及劃分礦床的鑽探及相關成本，於管理層釐定有足夠證據顯示該等支出將導致為本集團帶來可能的未來經濟利益時，於產生期間資本化為礦物資產的一部分。

### 3. 主要會計政策(續)

#### 物業、廠房及設備(續)

##### 生產支出

當相關的礦產達致使之可以管理層擬定的方式營運所需狀況的條件，將停止將已產生的成本資本化。因此，所產生的有關成本乃予以資本化為礦物資產的一部分，於試產前的銷售所得款項將會抵銷已資本化的成本。

為維持現有生產而產生的礦區開發成本列入損益。就該等正在開發並將於未來期間開採的區域而言，所產生的成本於相關礦區進行開採時予以資本化及扣減損耗。

##### 折舊

礦物資產於達到管理層擬定的生產水平時，根據有關礦區已證實和概略儲量中的估計可收回盎司總量使用單位產量法進行折舊。

管理層於各報告期末以及如有事件及情況顯示有需要進行審閱時，會審閱已證實和概略儲量中的估計可收回盎司總量。已證實和概略儲量中的估計可收回盎司總量變動按提早基準列賬。

在建資產於大致完成及可供作擬定用途時折舊。

租賃物業裝修於租期及資產的估計可使用年期兩者中較短期間內折舊。

#### 採礦權

採礦權乃根據有關礦區已證實和概略儲量中的估計可收回盎司總量使用單位產量法進行折舊。

##### 業務合併中所獲取的採礦權

業務合併中所獲取的採礦權與商譽分開確認，並初步按於收購日期的公平值(視為成本)確認。

於初步確認後，有限定可使用年期的採礦權乃按成本減累計攤銷及任何累計減值虧損入賬。攤銷乃按礦山的估計總證實及概略儲量根據實際產量使用生產單位法撥備。

# 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

## 3. 主要會計政策(續)

### 物業、廠房及設備(續)

#### 有形資產及採礦權減值

於報告期末，本集團均會審閱其有形資產及採礦權的賬面值，以確定該等資產是否有任何跡象已出現減值虧損。倘有任何該等跡象存在，本集團會估計該等資產之可收回金額，以確定任何減值虧損(如有)的程度。倘未能估計單一資產的可收回金額，則本集團會估計其資產所屬現金產生單位的可收回金額。於可識別合理和一貫分配基準的情況下，企業資產亦會被分配到個別的現金產生單位，否則或會被分配到可合理地及按一貫分配基準而識別的最小的現金產生單位組別。

可收回金額為公平值減銷售成本與使用價值之兩者中的較高者。在評估使用價值時，乃以除稅前的貼現率將估計未來現金流量貼現至其現值，而該貼現率反映當時市場對金錢時間價值的評估及估計未來現金流量未經調整的資產的特有風險。

如估計某項資產(或現金產生單位)的可收回金額低於其賬面值，該項資產(或現金產生單位)的賬面值則須減低至其可收回金額。減值虧損將即時於損益確認。

倘某項減值虧損其後撥回，該項資產的賬面值則須增加至經修訂估計其可收回金額，惟增加後的賬面值不得超過若在以往年度該項資產(或現金產生單位)並無減值虧損而釐定的賬面值。

### 金融工具

當集團實體成為工具的訂約條文的訂約方時，本集團的金融資產及金融負債於綜合財務狀況表確認。金融資產及金融負債初步按公平值計算。因收購或發行金融資產及負債(金融資產除外)而直接產生的交易成本於初步確認時計入或扣自該項金融資產或金融負債(如適用)的公平值。

### 金融資產

本集團的金融資產分為可供出售(「可供出售」)金融資產、貸款及應收款項。分類視乎該等金融資產的性質及目的而定，並於初步確認時釐定。

#### 實際利息法

實際利息法乃計算金融資產的攤銷成本以及於相應期間分配利息收入的方法。實際利率乃於首次確認時按金融資產的預計年期或適用的較短期間貼現估計未來現金收入至賬面淨值的利率。

債務工具的利息收入乃按實際利率法確認。



### 3. 主要會計政策(續)

#### 金融工具(續)

##### 貸款及應收款項

貸款及應收款項為有固定或待定付款而並無於活躍市場報價的非衍生金融資產。該等項目已包括在流動資產內，惟於報告期末後超過十二個月到期或預期將於報告期末起計十二個月後結算者則除外，該等項目列為非流動資產。此類資產包括「應收賬款」、「應收委託貸款」、「現金及現金等價物」、「應收關連公司款項」及「應收一名非控股股東款項」(計入其他應收款項)。

貸款及應收款項初步按公平值加上交易成本確認，其後用實際利率法按攤銷成本列賬，惟確認利息並不重大的短期應收款項除外。

##### 可供出售金融資產

可供出售金融資產為非衍生性資產，指定為可供出售或並無歸類為(a)貸款及應收款項，(b)持至到期投資或(c)按公平值計入損益的金融資產。本集團所持有的被分類為可供出售金融資產及於活躍市場上交易的權益證券於各報告期末按公平值計量。可供出售權益投資的股息均於損益中確認。可供出售金融資產賬面值的其他變動乃於其他全面收益中確認，並於投資重估儲備內累計。當投資被出售或被釐定出現減值時，先前於投資重估儲備中累計之累計盈虧乃重新分類至損益(請參閱下文有關金融資產減值虧損之會計政策)。

可供出售股權投資之股息乃於確定本集團有權收取該股息時於損益中確認。

倘可供出售股權投資於活躍市場沒有市場報價且公平值不能可靠計算，及與股權投資掛鉤且須以該等沒有報價股權投資作交收之衍生工具，則於各報告期末按成本減任何已識別減值虧損計量(請參閱下文有關金融資產減值虧的會計政策)。

可供出售金融資產於各報告期末按公平值計量。公平值的變動於其他全面收入中確認並在投資重估儲備中累計，直至金融資產被處置或確定減值為止，此時先前在投資重估儲備中累計的累計收益或虧損重新歸類至損益。

# 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

## 3. 主要會計政策(續)

### 金融工具(續)

#### 金融資產的減值

金融資產會於報告期末評定是否有減值跡象。當有客觀證據顯示該等投資的估計未來現金流量因於初步確認該金融資產後發生的一項或多項事件而受到影響時，即對該金融資產進行減值。

就可供出售股本投資而言，倘該證券公平值顯著或長期下跌至低於其成本，則被視為減值的客觀證據。

就貸款及應收款項而言，減值的客觀證據可能包括下列各項：

- 發行人或交易對手出現重大財政困難；
- 未能繳付或拖欠利息或本金；或
- 借款人有可能面臨破產或財務重組。

已評定為不會單獨作出減值的應收貿易款項(計入應收賬款)其後會一併評估減值。應收款項組合減值的客觀證據可包括本集團過往收款記錄、組合中逾180日的平均信貸期的拖延付款宗數增加，及與拖欠應收款項有關的國家或地方經濟狀況出現明顯變動。

就按攤銷成本入賬的金融資產而言，減值金額為該資產的賬面值與按原先實際利率貼現該項金融資產的估計未來現金流量的現值之間的差額。

按攤銷成本計量的金融資產(不包括應收貿易款項)的減值會直接扣減至其賬面值。應收貿易款項的減值會透過使用撥備賬作出扣減。當應收貿易款項被視為不可收回時，其將於撥備賬內撇銷。之前已撇銷的款項如其後收回，將計入損益。

就按攤銷成本計量的金融資產而言，倘減值虧損金額於隨後期間有所減少，而有關減少在客觀上與確認減值虧損後發生的事件有關，則先前已確認的減值虧損將透過損益予以撥回，惟該資產於減值撥回當日的賬面值不得超過未確認減值時的已攤銷成本。

就可供出售股權投資而言，倘該投資公平值顯著或長期下跌至低於其成本，則被視為減值的客觀證據。

倘可供出售金融資產被視為減值，則先前於其他全面收入確認的累計收益或虧損將於出現減值期間重新分類至損益內。

可供出售股權投資的減值虧損將不會透過損益撥回。減值虧損後公平值的任何增加直接在其他全面收入中確認，並在投資重估儲備中累計。

### 3. 主要會計政策(續)

#### 金融工具(續)

##### 取消確認金融資產

若從資產收取現金流量的權利已到期，或金融資產已轉讓及本集團已將該金融資產所有權的絕大部分風險及回報轉移，則金融資產將被取消確認。於完全取消確認金融資產時，資產賬面值與已收及應收代價總和間之差價。

#### 金融負債及股本工具

債務及股本工具乃根據合約安排的內容，分類為金融負債或股本。

股本工具乃證明實體於扣減其所有負債後在資產中擁有剩餘權益的任何合約。集團實體發行的股本工具按已收款項減直接發行成本計算。於業務合併時發行的股本工具按於收購日期的公平值入賬。

##### 實際利息法

實際利息法乃計算金融負債的攤銷成本及按有關期間分配利息開支的方法。實際利率乃將估計未來現金付款於金融負債的預計年期或一段較短期間(倘合適)實際貼現的利率。

##### 金融負債

金融負債(包括借貸及應付賬款及應計費用(客戶墊款除外)、應付稅項(應付所得稅除外)及應計費用)初步按公平值減交易成本計量，其後使用實際利息法按攤銷成本列賬，利息支出按實際收益基準確認。

##### 取消確認金融負債

金融負債乃於相關合約所訂明的責任獲解除、註銷或期滿時取消確認。已取消確認的金融負債的賬面值與所付及應付代價之間的差額乃於損益確認。

#### 環境復墾

如環境破壞是由於礦產的開發或持續生產作業所導致，則產生支付修整、復墾及環境成本的責任。該等成本來自清拆廠房和其他地盤平整工序，乃貼現至其現值淨額，並需於各項目展開時當產生該等成本責任後盡快作出撥備及資本化作相關物業、廠房及設備的一部分。此等成本於作業的年期內透過將資產折舊而在損益內確認。於生產過程中持續產生的日後地盤損壞的修整成本，按其現值淨額作出撥備及於損益內列作提煉工序的成本。

# 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

## 3. 主要會計政策(續)

### 環境復墾(續)

因對估計時間或現金流金額的變動(包括通脹的影響及外幣匯率的變動、修訂估計儲量、資源及作業的年期，或貼現率變動)而導致與清拆廠房或其他地盤平整工序有關的責任的計量方法變動，乃計入或從產生期間的相關資產的成本中扣除。貼現定期撥回乃於其產生時於損益內確認為融資成本。如負債的減少超出資產的賬面值，超出的部分即時在損益內確認。如資產價值增加，且有跡象顯示經修訂的賬面值無法收回，將根據本集團的會計政策進行減值測試。

### 租賃

當租賃條款轉讓出租人擁有權的大多數風險及回報時，租賃分類為融資租賃。所有其他租賃分類為經營租賃。

經營租約款項按租賃期以直線法確認為開支。

倘訂立經營租賃時收取租賃優惠，則有關優惠確認為負債。優惠總利益以直線法確認為租金開支減少。

### 租賃土地及樓宇

當租賃包括土地及建築成份，本集團會按因擁有每個成份而附帶的絕大部份風險及回報是否已轉移到本集團的基礎上評估每個成份，以分類為融資或經營租賃，除非兩個成份均明顯為經營租賃，在此情況下，整項租賃被分類為經營租賃。具體來說，最低租賃款項(包括任何一次性預付款)按在開始租賃時土地成份及樓宇成份租賃權益的相對公平值，按比例分配到土地及樓宇成份。

在一定程度上租賃費能可靠地分配，租賃土地權益以「預付租賃款項」在綜合財務狀況表列賬為經營租賃，並在租賃期內按直線法攤銷。

#### 4. 估計不確定性的主要來源

於應用本集團的會計政策(載述於附註3)時，本集團已考慮下列對於綜合財務報表中已確認的數額產生重大影響的估計不確定性的主要來源。

涉及日後的主要假設及於各報告期末的估計不確定性的其他主要來源(其均附帶導致未來十二個月內的資產及負債的賬面值出現大幅調整的重大風險)討論如下。

##### (a) 存貨

本集團將堆放在其堆浸墊上及於其礦區加工的金礦石的成本記錄為在製黃金存貨，並按成本與估計可變現淨值兩者中的較低者為在製黃金存貨列值。在製黃金存貨的估值中所使用的假設包括估計堆放在堆浸墊的礦石所含黃金、預期堆放在堆浸墊的礦石可收回黃金的數量的假設，以及加工廠房內的黃金的數量及對預期收回的黃金可變現的價格的假設。如此等估計或假設被證實為不準確，本集團可能需要為其在製黃金存貨的已記錄價值作出撇減。

雖然堆放在堆浸墊的可收回黃金的數量，乃透過將堆放在堆浸墊的礦石的品位與實際收回的數量作比較進行對賬，惟浸出工序的性質固有地限制精準監察存貨水平的能力。實際從堆浸墊收回的黃金要直至礦山壽命結束時浸出工序均已完成為止才可確定。

本集團管理層(「管理層」)定期重新評估在製黃金估值中所使用的假設及合質金錠生產成本(特別是預期堆放在堆浸墊的礦石可回收黃金的數量(「估計回收率」)的假設)。於有關重新評估後，估計回收率增加／減少導致合質金錠的平均生產成本減少／增加。

於2013年12月31日，在製黃金及合質金錠的賬面值於附註18披露。

##### (b) 礦物資產

計入物業、廠房及設備的本集團礦物資產按生產單位基準或直線法，於估計可使用年期內計算折舊及攤銷。根據生產單位法，礦物資產的折舊乃按預期可從礦區收回的儲量計算，該儲量已載入獨立估值師編製的技術報告內並假設本集團可將採礦權續期至礦區壽命結束為止，且不會產生大額費用。如此等對儲量的估計被證實為不準確，或如由於預測金屬價格將下降或其他原因而導致本集團修訂其開採計劃，以致預期將收回的儲量減少，本集團可能須撇減其物業、廠房及設備的已記錄價值，或增加未來折舊及損耗開支。

本集團相信其可將採礦權續期至礦區壽命結束為止，且不會產生大額費用。倘採礦權續期未能實現，則本集團可能須撇減其物業、廠房及設備的已記錄價值。

於2013年12月31日，礦物資產的賬面值於附註20披露。

## 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

### 4. 估計不確定性的主要來源(續)

#### (c) 採礦權

本集團甲瑪多金屬礦山(「甲瑪礦」)採礦權按生產單位基準計算攤銷。根據生產單位法，採礦權攤銷乃按預期可從甲瑪礦收回的儲量計算，該儲量已載入獨立估值師編製的技術報告內並假設本集團可將採礦權續期至礦區壽命結束為止，且不會產生大額費用。如此等對儲量的估計被證實為不準確，或如由於銅、鉛及銀的未來價格將下降或其他原因而導致本集團修訂其開採計劃，以致預期將收回的儲量減少，本集團可能須撤減其採礦權的已記錄價值，或增加未來攤銷開支。

本集團相信其可將採礦權續期至礦區壽命結束為止，且不會產生大額費用。倘採礦權續期未能實現，則本集團可能須撤減其採礦權的已記錄價值。

於2013年12月31日，採礦權的賬面值於附註21披露。

#### (d) 環境復墾

環境復墾成本按本集團對現行法規的規定的詮釋作出估計，並按復修及結束後的預期未來現金支出的現值淨額計量。環境復墾成本根據上述披露的生產單位法資本化為礦物資產成本並進行折舊。由於公平值計量需要投入主觀的假設，包括環境復墾成本，主觀假設的變動可以重大影響對責任的估計。

於截至2013年12月31日止年度，估計環境復墾成本因甲瑪及長山壕礦山二期擴展而增加21,700,000美元(2012年：增加3,003,000美元)。

於2013年12月31日，環境復墾成本的賬面值於附註25披露。

### 5. 一般及行政開支

	2013年 千美元	2012年 千美元
行政及辦公室開支	8,641	11,500
專業費用	4,041	3,181
薪金及福利 <sup>(1)</sup>	10,259	6,836
物業、廠房及設備折舊	1,301	1,070
其他	1,461	2,462
一般及行政開支總額	25,703	25,049

<sup>(1)</sup> 截至2013年12月31日止年度，已於薪金及福利中計入以股份為基礎的酬勞(非現金項目)約42,000美元(2012年：99,000美元)。

## 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

### 6. 勘探及評估支出

	2013年 千美元	2012年 千美元
長山壕金礦(附註20(a))	243	370
生成勘探	4	20
勘探及評估支出總額	247	390

### 7. 融資成本

	2013年 千美元	2012年 千美元
以下借貸的實際利息：		
— 須於五年內悉數償還	15,995	11,885
環境復墾增加(附註25)	763	664
	16,758	12,549
減：資本化至物業、廠房及設備的金額	(6,104)	—
總融資成本	10,654	12,549

利息已按用於就在建資產提供資金的特別借款適用利率資本化，或倘透過一般借款融資則按有關借款的平均利率資本化。

	2013年 %	2012年 %
資本化率	4.32	不適用

### 8. 所得稅開支

本公司於加拿大註冊成立，及須繳納加拿大聯邦和省稅項，截至2013年12月31日止年度，有關稅項按估計應課稅溢利以25.75%(2012年：25%)的稅率計算。本公司自其註冊成立起並無加拿大聯邦和省稅項規定的應課稅溢利。

除下述者外，於截至2013年12月31日止年度，中國企業所得稅(「企業所得稅」)按位於中國的集團實體的估計課稅溢利以當時適用稅率25%(2012年：25%)計算。

西藏華泰龍礦業開發有限公司(「華泰龍」)及墨竹工卡縣甲瑪工貿有限公司(「甲瑪工貿」)(於2010年12月收購的附屬公司)於中國的西部大開發地區成立及按應課稅溢利的優惠稅率15%繳稅。



## 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

### 8. 所得稅開支(續)

根據有關中國稅法，自2008年1月1日起向就中國附屬公司賺取的溢利宣派的股息收取預扣稅。於綜合財務報表並無就中國附屬公司於2013年及2012年12月31日的累計可分派溢利應佔的暫時差異分別約272,754,000美元及212,032,000美元的遞延稅項計提撥備，因為本公司可控制撥回該等暫時差額的時間，並且該等差額將不會於可見未來撥回。

其他有關司法權區的稅項分別按該等司法權區各自的現行稅率計算。

稅項開支包括：

	2013年 千美元	2012年 千美元
即期稅項開支－中國企業所得稅	27,738	34,701
遞延稅項開支	(11,373)	(8,538)
	<u>16,365</u>	<u>26,163</u>

根據綜合損益表及其他全面收入表，本集團的稅項開支與年內除所得稅前溢利的對賬如下：

	2013年 千美元	2012年 千美元
除所得稅前溢利	<u>73,547</u>	<u>99,677</u>
中國企業所得稅稅率	<u>25%</u>	<u>25%</u>
按中國企業所得稅稅率計算的稅項	18,387	24,919
於其他司法權區營運的附屬公司不同稅率的稅項影響	(37)	—
優惠稅率的稅項影響	(2,066)	(564)
未確認的稅項虧損的稅項影響	1,929	415
不可扣稅開支的稅項影響	1,769	1,331
動用先前未確認的可扣減暫時差額	(3,617)	—
毋須課稅收入的稅項影響	—	—
其他	—	62
	<u>16,365</u>	<u>26,163</u>

## 8. 所得稅開支(續)

以下為本年度及過往年度確認的主要遞延稅項(資產)負債及其變動：

	物業、廠房 及設備 千美元	環境復墾 千美元	採礦權 <sup>(1)</sup> 千美元	存貨 千美元	預付 租賃款項 千美元	其他 千美元	總計 千美元
於2012年1月1日	(9,125)	(841)	137,403	5,608	101	(1,049)	132,097
於損益內扣除(計入)	717	(609)	(2,047)	(7,033)	(2)	436	(8,538)
於2012年12月31日	(8,408)	(1,450)	135,356	(1,425)	99	(613)	123,559
於損益內扣除(計入)	123	(3,947)	(4,698)	(2,881)	(99)	129	(11,373)
於2013年12月31日	(8,285)	(5,397)	130,658	(4,306)	-	(484)	112,186

<sup>(1)</sup> 該金額指於2010年12月斯凱蘭的業務收購期間採礦權的公平值調整產生的遞延稅項負債。

就呈列綜合財務狀況表而言，若干遞延稅項資產與負債已予以抵銷。就財務報告而言，遞延稅項結餘的分析如下：

	2013年 千美元	2012年 千美元
遞延稅項資產	14,501	7,100
遞延稅項負債	(126,687)	(130,659)
	(112,186)	(123,559)

本集團的未確認遞延所得稅資產如下：

	2013年 千美元	2012年 千美元
遞延所得稅資產		
結轉稅項虧損	14,351	12,422
其他可扣稅暫時差異	283	872
未確認遞延所得稅資產總額	14,634	13,294

由於無法預測未來溢利來源，故並無就未動用稅項虧損14,351,000美元(2012年12月31日：12,422,000美元)確認遞延稅項資產。根據加拿大稅法，於2004年3月22日至2005年12月31日止納稅年度產生的未動用稅項虧損可結轉10年，而未動用稅項虧損倘於2005年12月31日之後止納稅年度產生，則可結轉20年。

其他可扣稅暫時差異主要包括本公司產生的而根據加拿大相關稅法可扣稅的股份發行成本及累計合資格資本開支。由於可供用於變現該等資產的未來應課稅溢利的金額不可預測及不大可能發生，故並無確認遞延稅項資產。

## 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

### 9. 年內溢利

	2013年 千美元	2012年 千美元
核數師酬金	714	714
列入銷售成本及存貨的折舊	32,544	23,850
列入行政開支的折舊(附註5)	1,301	1,070
折舊總額	33,845	24,920
解除預付租賃款項(列入銷售成本)	195	168
採礦權攤銷(列入銷售成本)	6,077	14,252
出售物業、廠房及設備虧損(收益)	324	(6)
員工成本		
董事及首席執行官酬金(附註10)	505	496
退休福利供款	1,127	647
員工薪金及福利	8,627	5,693
列入行政開支的薪金及福利總額(附註5)	10,259	6,836
員工薪金及福利	2,800	-
在建工程資本化的薪金及福利總額	2,800	-
列入銷售成本及存貨的員工成本	12,170	12,644
員工成本總額	25,229	19,480
經營租賃付款	1,376	1,361
銀行利息收入	(1,688)	(5,830)
政府補助 <sup>(1)</sup>	(5,074)	(5,064)

<sup>(1)</sup> 本年度已收取西藏地方財政局的政府補助3,604,000美元(2012年：4,919,000美元)作為本集團向當地西藏地區的社區發展及環境保護所作貢獻的獎勵。該等補助並無附帶條件，而全部金額於2013年確認為其他收入。

截至2013年12月31日止年度

10. 董事、首席執行官及僱員酬金

(a) 董事及首席執行官酬金

已付或應付予九名(2012年：九名)董事及首席執行官的酬金如下：

截至2013年12月31日止年度

	袍金 千美元	薪金及 其他福利 千美元	退休 福利供款 千美元	以股份為 基礎的酬勞 千美元	總計 千美元
<b>董事</b>					
孫兆學*	-	-	-	-	-
宋鑫*	-	-	-	-	-
劉冰	-	-	-	-	-
江向東	-	181	2	-	183
吳占鳴*	-	134	-	-	134
陳雲飛	35	-	-	10	45
赫英斌	40	-	2	10	52
Gregory Hall	35	-	-	11	46
John King Burns	34	-	-	11	45
	<u>144</u>	<u>315</u>	<u>4</u>	<u>42</u>	<u>505</u>

截至2012年12月31日止年度

	袍金 千美元	薪金及 其他福利 千美元	退休 福利供款 千美元	以股份為 基礎的酬勞 千美元	總計 千美元
<b>董事</b>					
孫兆學*	-	-	-	-	-
宋鑫*	-	-	-	-	-
劉冰	-	-	-	-	-
江向東	-	234	2	3	239
吳占鳴*	-	104	-	-	104
陳雲飛	12	-	-	24	36
赫英斌	18	-	2	25	45
Gregory Hall	12	-	-	24	36
John King Burns	12	-	-	24	36
	<u>54</u>	<u>338</u>	<u>4</u>	<u>100</u>	<u>496</u>

\* 執行董事

## 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

### 10. 董事、首席執行官及僱員酬金(續)

#### (a) 董事及首席執行官酬金(續)

宋鑫先生為本公司的董事兼首席執行官。上文所披露的酬金包括彼作為首席執行官所提供服務的酬金。

截至2013年及2012年12月31日止年度，本公司的董事概無放棄或同意放棄任何酬金。

#### (b) 僱員酬金

截至2013年12月31日止年度，五名最高薪酬人士中包括一名(2012年：一名)董事。截至2013年12月31日止年度其餘四名(2012年：四名)人士的酬金如下：

	2013年 千美元	2012年 千美元
僱員		
薪金及其他福利	654	688
退休福利供款	4	5
	<u>658</u>	<u>693</u>

彼等的酬金介乎以下範圍：

	2013年	2012年
1,000,001港元至1,500,000港元 (相當於約128,001美元至193,000美元)	4	4

截至2013年及2012年12月31日止年度，本集團並無向本公司的董事或五名最高薪酬人士支付任何酬金，作為吸引彼等加入本集團或於加入本集團時支付的獎勵或作為離職的補償。

### 11. 股息

於2013年及2012年，概無派付或擬派付任何股息，自報告期末以來亦無擬派付任何股息。

截至2013年12月31日止年度

## 12. 每股盈利

用於釐定每股盈利的盈利呈列如下：

	2013年 千美元	2012年 千美元
就計算每股基本及攤薄盈利而言的本公司擁有人應佔溢利	55,032	70,938
股份加權平均數，基本 具攤薄作用的證券 — 購股權	396,384,055	396,257,575
	16,450	80,044
股份加權平均數，攤薄	396,400,505	396,337,619
每股基本盈利	13.88仙	17.90仙
每股攤薄盈利	13.88仙	17.90仙

## 13. 現金及現金等價物

本集團的現金及現金等價物包括原到期日為三個月或以下的銀行結餘及銀行存款。本集團以外幣(而非集團實體各自的功能貨幣)列值的銀行結餘及現金等價物呈列如下：

	2013年 千美元	2012年 千美元
以下列貨幣列值：		
加元(「加元」)	3,008	342
人民幣(「人民幣」)	43,072	97,121
美元	20	20
港元(「港元」)	273	245
現金及現金等價物總額	46,373	97,728

於截至2013年12月31日止年度，銀行結餘及銀行存款按年利率0.35%至3.5%(2012年：0.5%至3.5%)計息。

## 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

### 14. 應收賬款及其他應收款項

本集團的應收賬款來自以下來源：應收貿易款項及應收關連公司款項。分析如下：

	2013年 千美元	2012年 千美元
應收貿易款項	740	1,234
減：呆賬撥備	(145)	(50)
	<u>595</u>	<u>1,184</u>
應收關連公司款項(附註27(a)) <sup>(1)</sup>	3,354	1,354
其他應收款項	5,765	842
	<u>9,714</u>	<u>3,380</u>

<sup>(1)</sup> 未償還結餘指於截至2013年12月31日及2012年12月31日止年度向中國黃金的附屬公司提供運輸服務所產生的應收服務費。該款項乃無抵押、不計息及按要求償還。

<sup>(2)</sup> 約5,209,000美元(2012年：無)的可收回中國增值稅已計入結餘。餘下結餘主要指僱員的現金及差旅墊款，均為無抵押、不計息及須於本集團發出書面通知時償還。

於2013年及2012年12月31日，向中國黃金出售合質金錠並無產生應收貿易款項(附註27(a))。本集團分別就合質金錠銷售及銅銷售給予其外部貿易客戶90日及180日的平均信貸期。

以下為於報告期末按發票日期(與各自的銷售收入確認日期相近)呈列的應收貿易款項(扣除撥備)的賬齡分析：

	2013年 千美元	2012年 千美元
30日以下	40	372
31至90日	480	343
91至180日	45	249
180日以上	30	220
	<u>595</u>	<u>1,184</u>

於釐定應收貿易款項是否可收回時，本集團會考慮自信貸首次授出日期起至報告日期止應收貿易款項信貸質素的任何變動。結餘並無逾期亦無減值的客戶有良好的還款記錄，故毋須計提減值。

截至2013年12月31日止年度

**14. 應收賬款及其他應收款項(續)**

於2013年及2012年12月31日賬面總值分別為30,000美元及220,000美元的應收賬款已計入本集團應收貿易款項結餘，該等應收賬款已逾期超過六個月而本集團並無就其計提減值虧損撥備，原因是信貸質素並無重大變動而根據過往經驗，金額仍被視為可收回。

呆賬撥備變動如下：

	2013年 千美元	2012年 千美元
於1月1日	50	50
增加	93	-
匯兌調整	2	-
	<u>145</u>	<u>50</u>
於12月31日		

於2013年及2012年12月31日，本集團並無就任何未收回的應收款項持有任何抵押品。

**15. 預付款及保證金**

	2013年 千美元	2012年 千美元
礦區供應品及服務保證金(附註a)	2,288	5,957
零件保證金	1,306	3,139
環保保證金(附註b)	4,212	4,753
收購物業、廠房及設備之保證金(附註c)	11,728	40,230
預付物業及機器保險	820	397
應收一名非控股股東款項(附註d)	435	423
其他預付款及保證金	<u>2,904</u>	<u>1,098</u>
預付款、保證金及其他應收款項總額	23,693	55,997
減：流動資產項下所列一年內已償付或已動用的款項	<u>(6,987)</u>	<u>(10,270)</u>
非流動資產項下所列已償付或已動用超過一年的款項	<u>16,706</u>	<u>45,727</u>



## 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

### 15. 預付款、保證金及其他應收款項(續)

附註：

- 該金額指就購買原材料及消耗品存貨向第三方供應商及關連公司支付的保證金。
- 該金額指就承諾於租賃期屆滿時恢復土地而向中國當地國土資源局支付的保證金。該金額可於礦區壽命結束後收回，預期將於一年後償還，因而該金額於2013年及2012年度末顯示為非流動資產。
- 該金額指就收購物業、廠房及設備以擴展其於中國西藏的採礦能力而支付予第三方承包商的保證金。該金額呈列為非流動資產。
- 該款項指應收墨竹工卡縣甲瑪經濟合作社(「甲瑪合作社」)的款項，該合作社為華泰龍擁有51%權益的附屬公司甲瑪工貿的非控股股東。本公司的全資附屬公司華泰龍代表甲瑪合作社支付人民幣2,450,000元(相當於約435,000美元)，作為甲瑪工貿49%權益的注資。

該款項為無抵押、不計息及按要求償還。根據華泰龍與甲瑪合作社的協定，甲瑪合作社可將甲瑪工貿未來分配的股息用以償還該款項。本集團認為應收甲瑪合作社的款項不會於一年內償付，因此，其分類為非流動資產。

### 16. 應收委託貸款

於2012年10月18日，本集團與中國黃金及中國農業銀行(「農業銀行」)訂立委託貸款協議，據此，本集團透過農業銀行(作為委託銀行)向中國黃金提供貸款人民幣100,000,000元(相當於約16,052,000美元)。該委託貸款為無抵押及按基於中國人民銀行基準利率的浮動利率計息。貸款本金及其應計利息已於2013年4月17日悉數償還。

### 17. 預付租賃款項

	千美元
於2012年1月1日	6,924
轉撥至損益	(168)
匯兌調整	64
	<hr/>
於2012年12月31日及2013年1月1日	6,820
增加	1,821
轉撥至損益	(195)
匯兌調整	214
	<hr/>
於2013年12月31日	8,660
	<hr/>
	2013年 千美元
分析作呈報用途：	
即期部份	235
非即期部份	8,425
	<hr/>
	8,660
	<hr/>
	2012年 千美元
	194
	6,626
	<hr/>
	6,820
	<hr/>

預付租賃款項指位於中國的中期租賃土地的款項。預付租賃款項於剩餘租賃期間轉撥至損益。

## 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

### 18. 存貨

	2013年 千美元	2012年 千美元
在製黃金	44,628	26,192
合質金錠	4,182	4,127
消耗品	5,959	7,677
銅	122	5,004
零件	8,355	5,455
存貨總值	63,246	48,455
減：預期於十二個月後收回的金額(附註)(於非流動資產內顯示)	(2,001)	(10,005)
於流動資產內顯示的金額	61,245	38,450

附註：

管理層考慮從堆浸系統回收黃金涉及較冗長的工序，故已將預計於超過報告期末後十二個月回收的存貨(特別是在製黃金)分類為非流動資產。

截至2013年12月31日止年度，總值200,355,000美元(2012年：193,206,000美元)的存貨在銷售成本中確認。

### 19. 可供出售投資

	2013年12月31日 千美元	2012年12月31日 千美元
上市投資：		
— 於香港上市的股本證券 <sup>(1)</sup>	20,198	20,570
未上市投資：		
— 股本證券 <sup>(2)</sup>	1,652	803
	21,850	21,373

<sup>(1)</sup> 於2012年6月29日，本集團已按每股2.20港元認購一間香港上市公司中國有色礦業有限公司(「中國有色礦業」) 70,545,000股股份，總代價為20,011,000美元，相當於中國有色礦業2.03%的股權。

於2013年12月31日，投資以於2013年12月31日所報的買入價按公平值列賬，而公平值虧損372,000美元(2012年：收益559,000美元)已於其他全面收入中確認。

<sup>(2)</sup> 截至2013年12月31日，本集團已投資人民幣10,000,000元(約1,652,000美元)(2012年：803,000美元)，佔內蒙古誠信永安化工有限公司(「永安化工」)10%的股權。永安化工在中國註冊成立，主要從事化學品開發及生產。

投資乃按成本減於報告期結束時之減值計量，因合理公平值估計之範圍太大以致公平值無法可靠計量。

## 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

### 20. 物業、廠房及設備

	樓宇 千美元	破碎站 千美元	傢俱及 辦公室設備 千美元	機器及 設備 千美元	汽車 千美元	租賃 物業裝修 千美元	礦物資產 千美元	在建工程 千美元	總計 千美元
成本									
於2012年1月1日	141,403	72,283	1,573	79,032	5,373	100	87,215	16,123	403,102
增添	1,216	-	217	5,860	591	-	33,636	131,621	173,141
出售	-	-	-	-	(119)	-	-	-	(119)
轉撥自在建工程	4,797	-	-	16,104	-	-	-	(20,901)	-
環境復墾調整(附註25)	-	-	-	-	-	-	3,003	-	3,003
重新分類	13,589	-	(3)	(13,586)	-	-	-	-	-
匯兌調整	1,553	-	7	730	45	-	951	2,020	5,306
於2012年12月31日	162,558	72,283	1,794	88,140	5,890	100	124,805	128,863	584,433
增添	3,037	-	654	4,828	1,986	-	72,510	423,939	506,954
出售	-	-	-	(418)	(49)	-	-	-	(467)
轉撥自在建工程	30,678	-	-	-	-	-	-	(30,678)	-
環境復墾調整(附註25)	-	-	-	-	-	-	21,700	-	21,700
匯兌調整	4,685	-	186	1,601	145	-	2,737	7,534	16,888
於2013年12月31日	200,958	72,283	2,634	94,151	7,972	100	221,752	529,658	1,129,508
累計折舊									
於2012年1月1日	(4,488)	(9,661)	(866)	(15,433)	(1,285)	(41)	(10,267)	-	(42,041)
年內撥備	(6,241)	(5,549)	(245)	(6,606)	(788)	(15)	(5,476)	-	(24,920)
於出售時撇銷	-	-	-	-	83	-	-	-	83
重新分類	(1,028)	-	-	1,028	-	-	-	-	-
匯兌調整	(184)	-	(5)	(160)	(22)	-	(69)	-	(440)
於2012年12月31日	(11,941)	(15,210)	(1,116)	(21,171)	(2,012)	(56)	(15,812)	-	(67,318)
年內撥備	(7,917)	(6,222)	(176)	(7,430)	(922)	(20)	(11,158)	-	(33,845)
於出售時撇銷	-	-	-	94	45	-	-	-	139
匯兌調整	(395)	-	(100)	(359)	(52)	-	(185)	-	(1,091)
於2013年12月31日	(20,253)	(21,432)	(1,392)	(28,866)	(2,941)	(76)	(27,155)	-	(102,115)
賬面值									
於2013年12月31日	180,705	50,851	1,242	65,285	5,031	24	194,597	529,658	1,027,393
於2012年12月31日	150,617	57,073	678	66,969	3,878	44	108,993	128,863	517,115

於2013年12月31日，於上表成本中，包括已資本化為破碎站及礦物資產的相關融資成本22,088,000美元(2012年：15,984,000美元)。

**20. 物業、廠房及設備(續)**

以上物業、廠房及設備項目(不包括礦物資產)於相關資產的估計可使用年期內以直線法折舊如下：

樓宇	租賃期或24年(以較短者為準)
破碎站	14年
傢俱及辦公室設備	2年至5年
機器及設備	2年至10年
汽車	5年至10年
租賃物業裝修	租賃期或5.5年(以較短者為準)

礦物資產主要指在現有礦區以及含有探明和概略儲量已知礦床範圍內產生的鑽探及相關成本，並於礦區投產前資本化。礦物資產根據礦區的實際產量與估計探明及概略總儲量的比例，使用生產單位法進行折舊。

**礦物資產****(a) 長山壕金礦**

長山壕金礦(本集團持有其96.5%的權益)包括一幅位於華北內蒙古西部、面積為36平方公里(「平方公里」)的授權區域。長山壕金礦位處東西走向的天山黃金帶的中心，距離北京西北約650公里(「公里」)。於2013年12月31日，長山壕金礦有關礦物資產的賬面值為122,216,000美元(2012年12月31日：60,547,000美元)。

**(b) 甲瑪礦**

甲瑪礦，一個位於西藏墨竹工卡縣由矽卡岩型及角岩型組成的大型銅金多金屬礦床，本集團通過其全資附屬公司斯凱蘭持有其100%的權益。本集團於2010年12月1日收購斯凱蘭。甲瑪礦擁有的兩張採礦許可證，分別覆蓋約76.9平方公里及66.4平方公里的面積。於2013年12月31日，甲瑪礦有關礦物資產的賬面值為72,381,000美元(2012年12月31日：48,446,000美元)。

## 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

### 21. 採礦權

	採礦權 千美元
成本	
於2012年1月1日	978,922
匯兌調整	<u>503</u>
於2012年12月31日及2013年1月1日	979,425
匯兌調整	<u>1,452</u>
於2013年12月31日	<u>980,877</u>
累計攤銷	
於2012年1月1日	(16,918)
增添	(14,252)
匯兌調整	<u>(23)</u>
於2012年12月31日及2013年1月1日	(31,193)
增添	(6,077)
匯兌調整	<u>(50)</u>
於2013年12月31日	<u>(37,320)</u>
賬面值	
於2013年12月31日	<u>943,557</u>
於2012年12月31日	<u>948,232</u>

採礦權指透過收購斯凱蘭集團取得的甲瑪礦的兩項採礦權，內容有關銅精礦及其他副產品生產。該等採礦權將分別於2014年及2015年到期，本集團認為其將有能力持續與有關政府機關以少量成本重續該等採礦權。

所獲得的採礦權根據礦區的實際產量與估計探明及概略總儲量的比例，採用生產單位法計提攤銷，以撇銷採礦權成本。

截至2013年12月31日止年度

## 22. 應付賬款及應計費用

本集團的應付賬款及應計費用主要包括與礦物生產活動及建設活動有關的未支付貿易採購款項。貿易採購的平均信貸期介乎120日至150日。

應付賬款及應計費用包括下列各項：

	2013年 千美元	2012年 千美元
應付賬款	33,053	18,837
應付建設成本	57,010	27,697
客戶墊款	513	6,221
應計採礦成本	2,872	3,747
其他應計費用	4,253	1,643
應計工資及福利	4,551	4,631
其他應付稅項	4,526	6,803
其他應付款項	9,174	5,494
	<u>115,952</u>	<u>75,073</u>

以下為於報告期末按發票日期呈列的應付賬款的賬齡分析：

	2013年 千美元	2012年 千美元
30日以下	28,533	9,872
31至90日	214	3,944
91至180日	141	244
180日以上	4,165	4,777
	<u>33,053</u>	<u>18,837</u>
應付賬款總額		

## 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

### 23. 借貸

借貸償還情況如下：

	2013年12月31日 千美元	2012年12月31日 千美元
一年內償還之賬面金額	232,432	72,234
一至兩年內償還之賬面金額	181,217	60,435
兩至五年內償還之賬面金額	90,857	80,260
	<u>504,506</u>	<u>212,929</u>
減：於一年內到期之款項(於流動負債內顯示)	(232,432)	(72,234)
	<u>272,074</u>	<u>140,695</u>

分析為：

	2013年12月31日 千美元	2012年12月31日 千美元
有抵押	188,734	192,623
無抵押	315,772	20,306
	<u>504,506</u>	<u>212,929</u>

借貸按介乎年息2.85%至6.08%(二零一二年十二月三十一日：4.2%至6.3%)的實際利率計息。

本集團已抵押資產(以取得借款)的賬面值如下：

	2013年12月31日 千美元	2012年12月31日 千美元
物業、廠房及設備	204,265	348,371
採礦權	943,557	948,232
	<u>1,147,822</u>	<u>1,296,703</u>

截至2013年12月31日止年度

**24. 遞延收入**

	2013年 千美元	2012年 千美元
遞延收入—政府補助	2,476	728
遞延租約優惠	42	75
遞延收入總額	2,518	803

根據西藏自治區環保廳於2012年8月發出的批准通知書，甲瑪於截至2013年12月31日止年度收到有關重金屬離子酸性水項目污染治理的政府補助金額約人民幣9,840,000元(相當於約1,600,000美元)。該補助於綜合財務狀況表中入賬為遞延收入及將於有關資產估計可使用年內以直線基準計入損益。

遞延收入—政府補助的變動：

	2013年 千美元	2012年 千美元
於1月1日	728	865
增添	2,972	—
於其他收入扣除	(1,276)	(145)
匯兌調整	52	8
於12月31日	2,476	728

**25. 環境復墾**

環境復墾與本集團於長山壕金礦及甲瑪礦的採礦作業所涉及的恢復和閉礦成本有關。環境復墾按恢復及閉礦成本的估計未來現金流淨額的現值淨額計量，於2013年12月31日，按每年9.3%(2012年：11.2%)貼現，總額為87,368,000美元(2012年：41,890,000美元)。

環境復墾的分析如下：

	2013年 千美元	2012年 千美元
於1月1日	6,813	4,253
土地恢復的增加	18,823	3,701
年內動用	—	(1,124)
年內貼現率變動導致的增加(減少)	2,877	(698)
本年產生的增加	763	664
匯兌調整	550	17
於12月31日	29,826	6,813



## 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

### 26. 股本及購股權

#### (a) 普通股

- (i) 法定一無限制無面值普通股
- (ii) 已發行及發行在外

	股份數目	金額 千美元
已發行及繳足：		
於2012年1月1日	396,163,753	1,228,184
行使購股權	<u>155,000</u>	<u>547</u>
於2012年12月31日及2013年1月1日	396,318,753	1,228,731
行使購股權	<u>95,000</u>	<u>330</u>
於2013年12月31日	<u>396,413,753</u>	<u>1,229,061</u>

#### (b) 購股權

本集團設有一項購股權計劃，容許本公司董事會向董事及僱員授出購股權，以按董事會批准的價格收購本公司的普通股。購股權的一部分於授出日期即時歸屬，其餘的購股權於授出日期起計最長五年的期間內歸屬。

購股權的年期由授出日期起計最長達六年。行使價的公平市值為普通股於緊接董事會批准日期前五個交易日的加權平均成交價。

以下為年內本集團購股權計劃項下購股權交易的概要：

	2013年		2012年	
	購股權數目	加權平均 行使價 加元	購股權數目	加權平均 行使價 加元
於1月1日的結餘	540,000	4.62	695,000	3.98
已行使購股權	(95,000)	2.20	(155,000)	2.18
已沒收購股權	—	—	—	—
已屆滿購股權	<u>(45,000)</u>	<u>2.20</u>	<u>—</u>	<u>—</u>
於12月31日的結餘	<u>400,000</u>	<u>5.56</u>	<u>540,000</u>	<u>4.62</u>

截至2007年12月31日止年度已按行使價2.2加元授出295,000份購股權。該等購股權已於2013年7月20日屆滿。199,000份購股權於2011年12月31日歸屬，而餘下96,000份購股權於2012年7月20日歸屬。約零美元及8,000美元已分別從截至2013年及2012年12月31日止年度的損益賬中扣除。

截至2013年12月31日止年度

**26. 股本及購股權(續)****(b) 購股權(續)**

截至2010年12月31日止年度授出400,000份購股權。該等購股權於2010年6月1日授出，到期日為2015年6月1日。行使價於2010年6月1日至2011年6月1日為每股4.35加元、於2011年6月2日至2012年6月1日為每股4.78加元、於2012年6月2日至2013年6月1日為每股5.21加元、於2013年6月2日至2014年6月1日為每股5.64加元及於2014年6月2日至2015年6月1日或可能適用的較後終止日期為每股6.09加元。20%的股份於2011年6月2日及2012年6月2日立即歸屬，額外20%的購股權分別已於2013年6月2日歸屬，及將於2014年6月2日歸屬。於授出日期，該等購股權的公平值約為860,000美元，其中約42,000美元及94,000美元已分別從截至2013年及2012年12月31日止年度的損益賬中扣除。於截至2013年及2012年12月31日止年度並無授出購股權。

下表概列於2013年12月31日未行使及可行使的購股權的資料：

到期年份	未行使的購股權			可行使的購股權	
	購股權數目	剩餘合約 年期(年)	加權平均 行使價 加元	購股權數目	加權平均 行使價 加元
2015年	400,000	1.42	5.56	320,000	5.43
	<u>400,000</u>		<u>5.56</u>	<u>320,000</u>	<u>5.43</u>

下表概列於2012年12月31日未行使及可行使的購股權的資料：

到期年份	未行使的購股權			可行使的購股權	
	購股權數目	剩餘合約 年期(年)	加權平均 行使價 加元	購股權數目	加權平均 行使價 加元
2013年	140,000	0.55	2.20	140,000	2.20
2015年	<u>400,000</u>	2.42	<u>5.47</u>	<u>240,000</u>	<u>5.21</u>
	<u>540,000</u>		<u>4.62</u>	<u>380,000</u>	<u>4.10</u>

已授出購股權的公平值於授出日期使用柏力克－舒爾斯購股權定價模式釐定。

## 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

### 27. 關連人士交易

本集團經營所在經濟環境目前主要由中國政府直接或間接擁有或控制或具有重大影響力的企業(以下統稱「政府相關實體」)主導。此外，本集團本身為政府相關實體。對本集團具有重大影響力的主要股東中國黃金乃於中國北京註冊成立，並由中國國務院國有資產監督管理委員會控股的國有企業。

年內，除下文所披露者外，本集團於其一般及日常業務過程中並無與其他政府相關實體進行任何個別重大交易。

年內關連人士及關係如下：

下列為中國黃金擁有本公司發行在外普通股的百分比：

	2013年12月31日 %	2012年12月31日 %
中國黃金	39.3	39.3

#### (a) 與中國政府相關實體的交易／結餘

##### (i) 與中國黃金及其附屬公司的交易／結餘

本集團與中國黃金及其附屬公司進行下列交易：

	2013年12月31日 千美元	2012年12月31日 千美元
本集團銷售合質金錠	173,985	220,142
本集團銷售銅及其他產品	55,819	—
本集團提供運輸服務	2,724	1,638
向本集團提供建設服務	237,794	77,032

**27. 關連人士交易(續)****(a) 與中國政府相關實體的交易／結餘(續)***(i) 與中國黃金及其附屬公司的交易／結餘(續)*

於各報告期末，本集團與中國黃金及其附屬公司有以下重大結餘：

	2013年12月31日 千美元	2012年12月31日 千美元
<b>資產</b>		
應收中國黃金的委託貸款(附註16)	-	16,052
應收關連公司款項(附註14)	3,354	1,354
保證金(附註15)	931	575
	<u>4,285</u>	<u>17,981</u>
應收中國黃金及其附屬公司款項總額	<u>4,285</u>	<u>17,981</u>

計入應收賬款及其他應收款項的應收中國黃金及其附屬公司的款項為不計息(委託貸款除外)、無抵押及按要求償還。

	2013年12月31日 千美元	2012年12月31日 千美元
<b>負債</b>		
應付中國黃金附屬公司的其他款項	2,185	-
中國黃金附屬公司已付客戶墊款	6,595	-
	<u>8,780</u>	<u>-</u>
應付中國黃金及其附屬公司款項總額	<u>8,780</u>	<u>-</u>

計入其他應付款項的應付中國黃金及其附屬公司的款項為不計息、無抵押及無固定還款期。

*(ii) 與中國其他政府相關實體的交易／結餘*

除上文披露的與中國黃金及其附屬公司的交易外，本集團亦於日常業務過程中與其他政府相關實體訂立有關銀行存款、借貸及其他一般銀行信貸的多項交易。

## 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

### 27. 關連人士交易(續)

#### (b) 與其他非政府關連人士／實體的交易／結餘

於各報告期末，本集團與關連人士有以下重大結餘：

	2013年 千美元	2012年 千美元
<b>資產</b>		
應收一間附屬公司的一名非控股股東款項(計入其他應收款項)	435	423
應收關連人士款項總額	435	423

應收關連人士款項乃不計息、無抵押及按要求償還。

除附註10(a)披露的董事酬金外，年內本集團有以下其他主要管理人員報酬：

	2013年 千美元	2012年 千美元
薪金及其他福利	939	553
僱用後福利	18	5
	957	558

### 28. 分部資料

國際財務報告準則第8號規定以主要營運決策者為分配資源予分部及評估彼等的表現而定期審閱的內部報告作為分辦營運分部的基準。

負責分配資源及評估營運分部表現的主要營運決策者，已被界定為本公司執行董事。主要營運決策者已劃分以下兩個營運分部：

- 採礦生產活動黃金分部－透過本集團的整合工序，即開採、冶金處理、生產和銷售合質金錠予外部客戶，生產金條。
- 採礦生產銅分部－透過本集團的集成分離，即開採、冶金處理、生產和銷售銅精礦及其他副產品予外部客戶，生產銅精礦及其他副產品。

截至2013年12月31日止年度，主要營運決策者不只是集中在採礦經營盈利以評估表現及分配資源，也考慮各分部的所得稅前溢利。此基準與本集團長遠業務策略相符。於有關轉變後，截至2012年12月31日止年度的分部資料已呈列以與本年度財務報表的呈列方式一致。

**28. 分部資料(續)**

有關上述分部的資料呈列如下。

**(a) 分部銷售收入及業績**

以下為按可呈報及營運分部劃分本集團的銷售收入及業績分析：

**截至2013年12月31日止年度**

	礦產金 千美元	礦產銅 千美元	分部總額 千美元	未經分配 千美元	綜合 千美元
銷售收入－外部	178,143	124,465	302,608	–	302,608
銷售成本	(113,217)	(87,516)	(200,733)	–	(200,733)
採礦經營盈利	64,926	36,949	101,875	–	101,875
經營收入	64,683	21,338	86,021	(10,096)	75,925
匯兌收益(虧損)淨額	(411)	979	568	946	1,514
利息及其他收入	2,127	1,177	3,304	3,458	6,762
融資成本	(2,667)	(7,987)	(10,654)	–	(10,654)
除所得稅前溢利(虧損)	63,732	15,507	79,239	(5,692)	73,547

**截至2012年12月31日止年度**

	礦產金 千美元	礦產銅 千美元	分部總額 千美元	未經分配 千美元	綜合 千美元
銷售收入－外部	223,775	108,612	332,387	–	332,387
銷售成本	(128,893)	(78,565)	(207,458)	–	(207,458)
採礦經營盈利	94,882	30,047	124,929	–	124,929
經營收入	94,511	13,907	108,418	(8,928)	99,490
匯兌收益淨額(虧損)	504	(1,177)	(673)	844	171
利息及其他收入	3,724	3,038	6,762	5,803	12,565
融資成本	(2,486)	(10,063)	(12,549)	–	(12,549)
除所得稅前溢利(虧損)	96,253	5,705	101,958	(2,281)	99,677

## 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

### 28. 分部資料(續)

#### (a) 分部銷售收入及業績(續)

營運分部的會計政策與本集團的會計政策(詳述於附註3)一致。分部溢利指各分部賺取的採礦經營溢利，即綜合損益表及其他全面收入表所示銷售收入減直接銷售成本。此乃就資源分配及表現評估向主要營運決策者報告的判定。

截至2013年及2012年12月31日止年度並無分部間銷售。

#### (b) 分部資產及負債

以下為按分部劃分本集團的資產及負債分析：

	礦產金 千美元	礦產銅 千美元	分部總額 千美元	未經分配 千美元	綜合 千美元
<b>截至2013年12月31日</b>					
資產總值	430,543	1,724,209	2,154,752	63,749	2,218,501
負債總額	111,499	673,841	785,340	1,636	786,976
<b>截至2012年12月31日</b>					
資產總值	339,340	1,401,659	1,740,999	65,265	1,806,264
負債總額	62,981	374,436	437,417	1,053	438,470

#### (c) 其他分部資料

	礦產金 千美元	礦產銅 千美元	分部總額 千美元	未經分配 千美元	綜合 千美元
<b>截至2013年12月31日止年度</b>					
物業、廠房及設備增添	155,397	351,557	506,954	–	506,954
物業、廠房及設備折舊	(20,379)	(13,466)	(33,845)	–	(33,845)
採礦權攤銷	–	(6,077)	(6,077)	–	(6,077)
<b>截至2012年12月31日止年度</b>					
物業、廠房及設備增添	71,792	101,349	173,141	–	173,141
物業、廠房及設備折舊	(13,365)	(11,555)	(24,920)	–	(24,920)
採礦權攤銷	–	(14,252)	(14,252)	–	(14,252)

## 28. 分部資料(續)

### (d) 地區資料

本集團於加拿大和中國兩個地區經營業務。本集團位於加拿大的公司分部只賺取與本集團的業務活動相關連的銷售收入，因此不符合國際財務報告準則第8號營運分部所界定的營運分部定義。於截至2013年及2012年12月31日止年度，本集團的銷售收入來自向中國的客戶銷售黃金及多種銅產品。

### (e) 有關主要客戶的資料

來自佔本集團銷售收入總額10%或以上的主要客戶銷售收入為向中國黃金及其附屬公司出售合質金錠、銅及其他產品(誠如附註27(a)(i)所披露)。

## 29. 補充現金流資料

### 非現金融資活動

本集團產生以下非現金融資活動：

	2013年 千美元	2012年 千美元
於行使購股權時轉撥的購股權儲備	124	206

## 30. 資本風險管理

本集團將本身的普通股及購股權作為資本進行管理。本集團管理資本的目標為保障本集團持續經營的能力，以營運其礦區、追求開發其礦物資產及維持靈活的資本架構以按一個可接受的風險水平優化其資本成本。本集團的整體策略與過往年度相同。

本集團基於營運業績、經濟狀況的變動和相關資產的風險性質，管理其資本架構及對其作出調整。為維持或調整資本架構，本集團可能會發行新股份或購股權、發行新債務、贖回現有債務或收購或出售資產。

為方便管理其資本需求，本集團編製年度支出預算，並於有需要時視乎各項因素，包括營運業績、成功調配資金及一般行業狀況等更新年度支出預算。年度及經更新的預算須經本公司董事會批准。

為盡量提高持續開發的力度，本集團不派付股息。本集團的投資政策為將短期剩餘現金投資於到期日為由原收購日期起計90日或以內的定期銀行存款，乃經考慮其經營的預期支出的時間而選擇。



## 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

### 31. 金融工具

	金融工具分類	2013年 千美元	2012年 千美元
<b>金融資產</b>			
現金及現金等價物	貸款及應收款項	105,887	181,740
應收委託貸款	貸款及應收款項	—	16,052
應收賬款	貸款及應收款項	9,714	3,380
應收一名非控股股東款項 (計入其他應收款項)	貸款及應收款項	435	423
可供出售投資	可供出售	21,850	21,373
<b>金融負債</b>			
應付賬款及應計費用*	其他金融負債	99,237	52,028
借貸			
— 貸款(銀團貸款除外)	其他金融負債	397,130	92,540
— 銀團貸款	其他金融負債	107,376	120,389

\* 不包括客戶墊款、其他應付稅項及應計款項。

本集團的現金及現金等價物、應收委託貸款、應收賬款、應付賬款及長期貸款即期部份及銀團貸款屬短期性質，故其公平值與賬面值相若。

本集團的金融工具承受若干財務風險，包括市場風險(貨幣風險及利率風險)、信貸風險及流動資金風險。

**31. 金融工具(續)****(a) 貨幣風險**

本集團承受與外匯匯率波動有關的財務風險。本公司若干附屬公司在中國和加拿大營運，功能貨幣為美元。人民幣兌美元的匯率有任何重大變動，可能會對本集團的營運業績、財務狀況或現金流量有重大影響。本集團並無就貨幣波動風險安排對沖。然而，管理層監察外匯風險並將於需要時考慮對沖重大外匯風險。

*人民幣貨幣資產及負債*

	2013年 千美元	2012年 千美元
現金及現金等價物	43,072	97,121
應收委託貸款	—	16,052
應收賬款	348	480
可供出售投資	1,652	803
應付賬款及應計費用	(30,687)	(19,246)
借貸	(62,774)	(24,078)
	<u>(48,389)</u>	<u>71,132</u>

基於上述淨風險，以及假設所有其他變數維持不變，人民幣兌美元貶值／升值5%（2012年：5%），將導致截至2013年12月31日止年度本集團的年內溢利增加／減少約2,004,000美元，以及導致截至2012年12月31日止年度本集團的年內溢利減少／增加約2,637,000美元。

管理層認為，由於年底之風險並不反映年內之風險，故敏感度分析不可代表固有的外匯風險。

## 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

### 31. 金融工具(續)

#### (b) 利率風險

利率風險為金融工具的公平值或未來現金流量將因市場利率變動而出現波動的風險。本集團面對浮息銀行結餘及浮息銀行借貸(有關該等借貸的詳情，請參閱附註23)的現金利率風險。本集團的政策為維持借貸按浮動利率計息，從而將公平值利率風險降至最低。

#### 敏感度分析

下列分析按假設於報告期末尚未償還的金融工具於全年均尚未償還，以及假設所有其他變數維持不變而編製。當於內部向主要管理人員呈報利率風險時使用上調或下調25個基點(2012年：25個基點)，即管理層對利率可能合理變動的評估。

就銀行結餘而言，下列分析反映利率可能下調25個基點(2012年：下調25個基點)或下調至0%的敏感度。

	2013年 千美元	2012年 千美元
上調25個基點(2012年：25個基點)		
— 一年內溢利減少	(206)	(28)
— 資本化融資成本減增加	722	—
下調25個基點(2012年：25個基點)		
— 一年內溢利增加	206	28
— 資本化融資成本減少	(722)	—

本集團監察利率風險，並將會考慮於有需要時對沖主要利率風險。

**31. 金融工具(續)****(c) 信貸風險**

信貸風險為倘金融資產的客戶或第三方未能履行其合約責任時而產生不能預計的虧損的風險。截至2013年12月31日止年度，本集團向一名信譽良好的客戶中國黃金銷售約97.7% (2012年：98.4%)的黃金及向中國黃金的一間附屬公司銷售約44.8% (2012年：無)銅精礦及其他副產品，使本集團面對信貸風險集中的情況。該等客戶未有按規定付款可對本集團的業績造成負面影響。本集團透過要求中國黃金預付款項管理風險，並設立監控程序以確保採取後續措施及時結算應收中國黃金附屬公司款項。

本集團的現金及短期銀行存款存放於數間大型的中國及加拿大銀行。此等結餘於三個月內不同的日期到期。人民幣的匯率由中國政府釐定，且款項匯往中國境外須遵守中國政府所實施的外匯管理規定。

於截至2013年及2012年12月31日止年度，本集團有按地區分類的信貸集中風險，因為其他應收款項包括位於中國或加拿大的多項應收賬款。

除銀行結餘及應收賬款的信貸集中風險外，本集團並無面對任何其他主要信貸集中風險。

**(d) 流動資金風險**

流動資金風險為本集團於到期時將未能履行其財務責任的風險。本集團透過管理其資本架構及財務槓桿(如附註30所述)，管理本身的流動資金風險。

於2013年12月31日，本集團流動負債淨額約為171,800,000美元。倘本集團未能履行其財務責任，其將面臨流動資金風險。

經計及(i)於2013年12月31日止可供動用的未提取的銀行融資約7,958,507美元；及(ii)內部產生的資金，本公司董事信納本集團擁有充足的財務資源以履行其於該綜合財務報表刊發日期起計十二個月內到期的財務責任。

下表詳列本集團的非衍生金融負債的剩餘合約到期日(其他承擔見附註33)。下表乃基於金融負債的未貼現現金流量及按本集團最早可能被要求償還負債的日期作出分析。

## 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

### 31. 金融工具(續)

#### (d) 流動資金風險(續)

倘利息流量為浮動利率，則未貼現金額根據報告期末的利率計算得出：

	一年內 千美元	一年至兩年 千美元	兩年至五年 千美元	未貼現現金 流量總額 千美元	賬面值 千美元
於2013年12月31日					
貿易及其他應付款項	99,237	–	–	99,237	99,237
借款	232,432	181,217	90,857	504,506	504,506
借款應付利息	19,946	10,323	1,489	31,758	–
	<u>351,615</u>	<u>191,540</u>	<u>92,346</u>	<u>635,501</u>	<u>603,743</u>
於2012年12月31日					
貿易及其他應付款項	52,029	–	–	52,029	52,029
借款	72,233	60,436	80,259	212,928	212,929
借款應付利息	9,832	6,208	4,369	20,409	–
	<u>134,094</u>	<u>66,644</u>	<u>84,628</u>	<u>285,366</u>	<u>264,958</u>

#### (e) 公平值

其他金融資產及金融負債的公平值乃根據基於貼現現金流量分析的公認定價模式釐定。

本集團認為綜合財務報表中按攤銷成本列賬的金融資產及金融負債的賬面值與其公平值相若。

#### 於財務狀況表中確認的公平值計量

在按公平值初步確認後，可供出售投資—上市股本證券乃按於活躍市場之報價(未經調整)計量(第一級公平值計量)。於本年度及過往年度，於第一級與第二級之間並無轉撥。

截至2013年12月31日止年度

### 32. 或然負債

於截至2012年12月31日止年度，本公司接獲中國國際經濟貿易仲裁委員會（「委員會」）發出的通告，指稱本公司違反與其中一名建築供應商訂立之協議。本公司向委員會就建築效果未盡如人意及破壞若干物業、廠房及設備對建築供應商提出反訴。因此，委員會指派第三方專家評估雙方提出申索的有效性。截至報告日期，評估仍在進行，因此管理層認為仲裁處於初步階段，而潛在損失無法可靠計量。

### 33. 承諾及或然事項

#### 經營租賃承諾

於各報告期末，本集團於不可撤銷經營租賃項下的未來最低租賃付款承諾須於下列期間支付：

	2013年12月31日 千美元	2012年12月31日 千美元
一年內	1,255	1,908
兩年至五年(包括首尾兩年)	162	864
超過五年	299	742
	<u>1,716</u>	<u>3,514</u>

經營租賃付款指本集團就其物業支付的租金。租賃經磋商的年期為一年至五年。

	2013年12月31日 千美元	2012年12月31日 千美元
<b>資本承諾</b>		
就於綜合財務報表收購物業、廠房及設備的資本開支—已訂約但未撥備	202,860	171,024
就向被投資公司注資的資本開支	4,130	4,816

#### 於各報告期末存在的其他承諾及或然事項

於2006年10月，本集團與第三方訂立一項十年期的服務合同，以於2007年首季起為本集團提供開採服務。開採服務的價值每年不同，視乎開採工作的數量而定。

## 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

### 34. 退休福利計劃

本集團附屬公司的僱員均為中國政府營辦的國家管理退休福利計劃的成員。該等附屬公司須向退休福利計劃供款，金額為一定比例的工資成本，以為福利撥付資金。本集團有關退休福利計劃的唯一責任為作出特定供款。

截至2013年及2012年12月31日止年度，作為存貨成本在綜合損益及其他全面收入表列支的總成本分別約為1,127,000美元及1,221,000美元，即本集團向該計劃應付的供款。

### 35. 附屬公司詳情

本集團於2013年及2012年12月31日的附屬公司詳情如下：

附屬公司名稱	註冊成立/ 成立地點及日期	已發行及 繳足股本/註冊資本	本集團應佔股權於12月31日		主要業務
			2013年	2012年	
Pacific PGM Inc.	英屬維爾京群島 2001年5月17日	100美元	100%	100%	投資控股
Pacific PGM (Barbados) Inc.	巴巴多斯 2007年9月6日	130,000美元	100%	100%	投資控股
內蒙太平	中國寧夏 2002年4月29日	37,500,000美元	96.5%	96.5%	於中國從事開採和開發礦業
Gansu Mining Company (Barbados) Ltd. <sup>(1)</sup>	巴巴多斯 2007年9月7日	119,000美元	無	100%	投資控股
甘肅太平 <sup>(1)</sup>	中國甘肅 2006年9月18日	人民幣30,365,345元	無	53%	於中國從事開採和開發礦業
斯凱蘭	開曼群島 2004年10月6日	233,380,700美元加 人民幣1,510,549,032元	100%	100%	投資控股
西藏嘉爾通礦業開發有限公司 <sup>(2)</sup>	中國 2003年10月31日	273,920,000美元	100%	100%	勘探、開發和開採礦產以及 投資控股
華泰龍 <sup>(2)</sup>	中國 2007年1月11日	人民幣1,760,000,000元	100%	100%	勘探、開發和開採礦產
甲瑪工貿 <sup>(2)</sup>	中國 2011年12月1日	人民幣5,000,000元	51%	51%	採礦物流及運輸業務
Skyland Mining (BVI) Limited	英屬維爾京群島 2012年10月26日	1美元	100%	100%	暫無營業

<sup>(1)</sup> 已於截至2013年12月31日止年度解散。

<sup>(2)</sup> 境內有限公司

# 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

## 36. 本公司財務概要

	2013 千美元	2012 千美元
<b>流動資產</b>		
現金及現金等價物	42,934	44,001
應收賬款	110	78
預付款、保證金及其他應收款項	326	361
	<u>43,370</u>	<u>44,440</u>
<b>非流動資產</b>		
物業、廠房及設備	153	129
應收附屬公司貸款	53,798	51,083
可供出售投資	20,198	20,570
於附屬公司的投資	987,016	981,988
應收附屬公司款項	26,250	37,771
	<u>1,087,415</u>	<u>1,091,541</u>
<b>資產總值</b>	<u>1,130,785</u>	<u>1,135,981</u>
<b>流動負債</b>		
應付賬款及應計費用	1,583	954
<b>非流動負債</b>		
遞延收入	41	76
<b>負債總額</b>	<u>1,624</u>	<u>1,030</u>
<b>流動資產淨值</b>	<u>41,787</u>	<u>43,486</u>
<b>資產總值減流動負債</b>	<u>1,129,202</u>	<u>1,135,027</u>
<b>擁有人權益</b>		
股本(附註26)	1,229,061	1,228,731
儲備(附註37)	2,972	3,426
虧絀(附註37)	(102,872)	(97,206)
<b>擁有人權益總額</b>	<u>1,129,161</u>	<u>1,134,951</u>
<b>負債及擁有人權益總額</b>	<u>1,130,785</u>	<u>1,135,981</u>



## 綜合財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

### 37. 本公司儲備及虧絀

	儲備 千美元	累計虧損 千美元	總計 千美元
於2012年1月1日	2,971	(97,474)	(94,503)
年內溢利	–	268	268
可供出售投資之公平值收益	559	–	559
年內全面收入總額	559	268	827
行使購股權	(206)	–	(206)
以股份為基礎的酬勞	102	–	102
於2012年12月31日及2013年1月1日	3,426	(97,206)	(93,780)
年內虧損	–	(5,666)	(5,666)
可供出售投資公平值虧損	(372)	–	(372)
年內全面虧損總額	(372)	(5,666)	(6,038)
行使購股權	(124)	–	(124)
以股份為基礎的酬勞	42	–	42
於2013年12月31日	2,972	(102,872)	(99,900)

## 企業管治

截至2013年12月31日止年度，本公司一直遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄14所載的企業管治常規守則（「守則」）的守則條文。

## 證券交易標準守則

本公司已採納於《公司披露、保密性及證券交易政策》中的政策，該政策條款不低於上市規則附錄10所載條款的標準（「標準守則」）。經向全體董事作出具體查詢後，董事會欣然確認，全體董事於截至2013年12月31日止年度已全面遵守標準守則規定的標準。

## 購買、出售或贖回本公司上市證券

截至2013年12月31日止年度，本公司或任何其附屬公司概無購買、出售或贖回任何本公司的上市證券。

## 審核委員會

根據守則及上市規則的規定，本公司已成立由全體現任獨立非執行董事，即赫英斌先生（審核委員會主席）、陳雲飛先生、Gregory Clifton Hall先生及John King Burns先生組成的審核委員會（「審核委員會」）。

審核委員會已審閱截至2013年12月31日止年度的經審核綜合財務報表，並認為本集團截至2013年12月31日止年度的經審核綜合財務報表乃根據適用會計準則和法律及規例編製，且已作出妥善披露。

承董事會命  
中國黃金國際資源有限公司  
主席  
宋鑫先生

香港，2014年3月25日

截至本公告日期，本公司執行董事為宋鑫先生、劉冰先生、吳占鳴先生及江向東先生；本公司非執行董事為孫連忠先生；本公司獨立非執行董事為赫英斌先生、陳雲飛先生、Gregory Clifton Hall先生、John King Burns先生。